



المجموعة البترولية المستقلة
Independent Petroleum Group

37
1985-2013

التقرير السنوي 2013



حضرة صاحب السمو الشيخ جابر المبارك الحمد الصباح

أمير دولة الكويت - حفظه الله

37
1985-2022



سَمُوهُ الشَّيْخُ نَوَافُ مَوْلَى اللَّهِ مُحَمَّدُ الْجَابِرُ أَبُو الصُّبَّاحِ

ولي عهد دولة الكويت - حفظه الله

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة	• خلف أحمد الخلف
نائب رئيس مجلس الإدارة	• غازي فهد النفيسي
العضو المنتدب التنفيذي	• وليد جابر حديد
العضو المنتدب - التخطيط	• عبدالله عقيل زمان
عضو مجلس الإدارة ورئيس الدائرة المالية	• عبدالله إبراهيم الكندري
عضو مجلس الإدارة ومدير عام التسويق	• محمد عبدالحميد قاسم
عضو مجلس الإدارة	• علي محمد الرضوان
عضو مجلس الإدارة	• علي رشيد البدر

المحتويات

١٥ - ٦

• رسالة إلى السادة المساهمين

١٦

• إستعراض النتائج المالية

٥٤ - ١٨

• تقرير مراقبي الحسابات والبيانات المالية المجمعة

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٣

حضرات المساهمين الكرام،

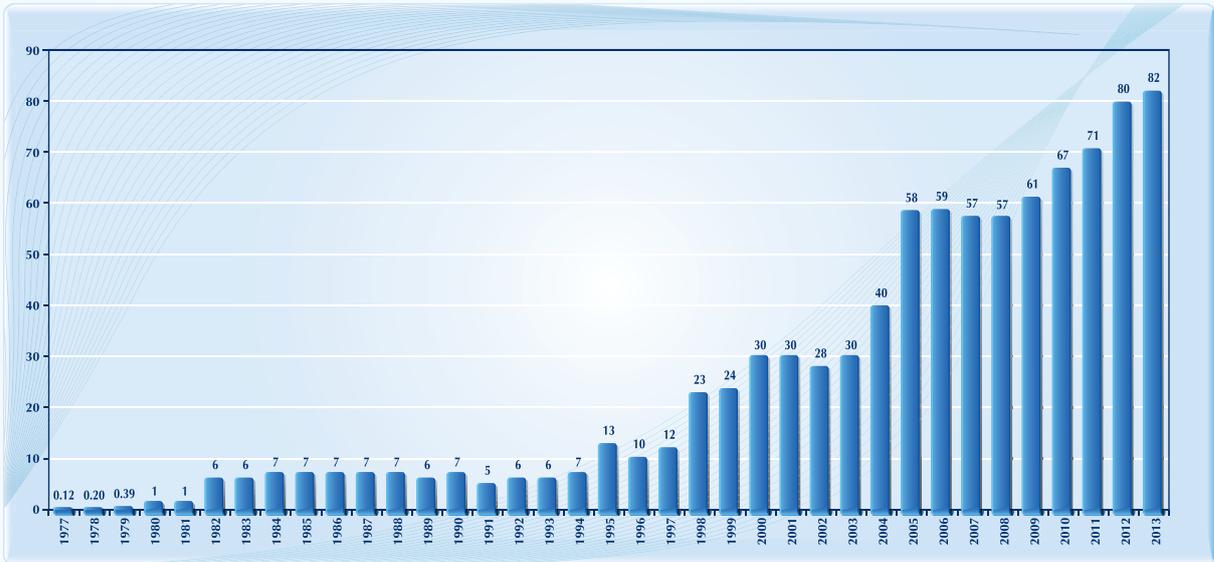
يقدم مجلس الإدارة للمساهمين الكرام تقريره السنوي السابع والثلاثين عن أداء شركة المجموعة البترولية المستقلة خلال عام 2013.

لقد كان عام 2013 مليئاً بالتحديات في أسواق النفط العالمية وذلك لعدم استقرار الاقتصاد العالمي وعدم وضوح الرؤيا بالنسبة لأسعار النفط في المستقبل مما جعل توقعات أسعار النفط في المستقبل أدنى من أسعار النفط في الوقت الحالي، ولقد تسبب ذلك في عدم جدوى عمليات تخزين النفط والذي أدى بدوره إلى انخفاض نسبة تشغيل الخزانات التي تساهم بها الشركة.

ولقد تذبذبت أسعار النفط خلال عام 2013 بصورة متقلبة يصعب التنبؤ بها حيث كان سعر خام (BRENT) عند مستوى 116.50 دولار للبرميل في شهر يناير ثم انخفض إلى حوالي 97.50 في إبريل وعاد للارتفاع مرة أخرى إلى مستوى 116.50 في أغسطس ثم عاد للانخفاض مرة أخرى واستقر إلى مستوى 103.50 دولار للبرميل خلال شهر نوفمبر. وتعود أسباب هذه التذبذبات إلى عدم الاستقرار وعدم وضوح الرؤيا بالنسبة للأوضاع الاقتصادية والسياسية في العالم، خاصة في أوروبا والشرق الأوسط.

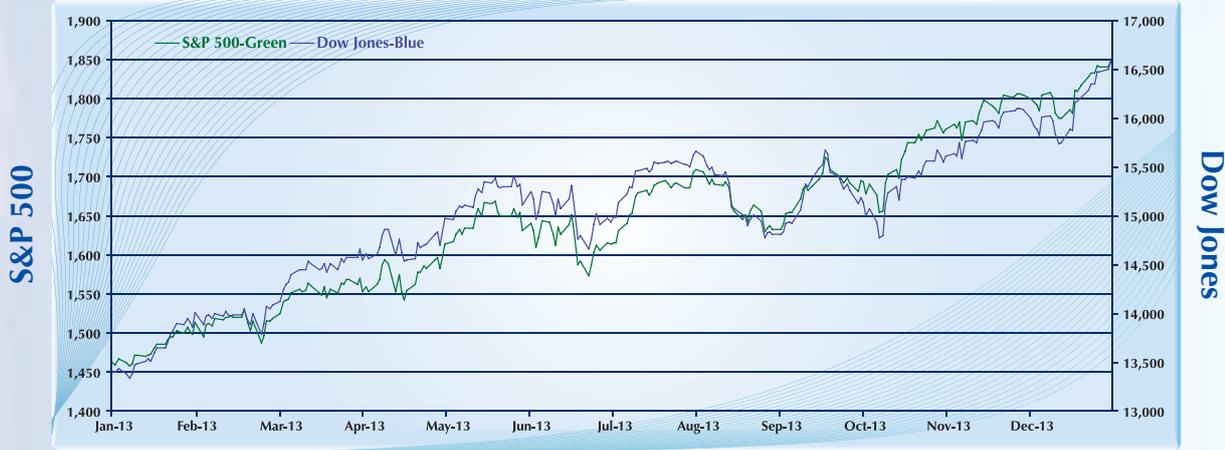
أما أسواق الأوراق المالية العالمية فقد كان أداؤها متميزا حيث ساهم البنك الفدرالي الأمريكي بدعم الاقتصاد وذلك بضخ حوالي 85 بليون دولار شهريا في السوق الأمريكي مما ساهم في ارتفاع مؤشر Dow Jones من 13,412.55 نقطة في بداية عام 2013 إلى 16,576.66 في نهايته. ولقد انعكس هذا التحسن في أسواق المال على أداء محافظ الشركة المالية حيث حققت مكاسب جيدة خلال العام وتجدر الإشارة أنه وبالرغم من صعوبة الأوضاع خلال عام 2013 إلا أن الشركة تمكنت من تحقيق أرباح بلغت 6.075 مليون دينار أي ما يعادل حوالي 42 فلس للسهم.

IPG's Equity Movement (KD Million)



٣٧ عاماً منذ التأسيس

S&P 500 and Dow Jones Movement during 2013



ملخص أداء المجموعة لعام ٢٠١٣

التسويق والنشاط التجاري

بالرغم من تقلبات الأسعار وازدياد المنافسة في أسواق الشركة التقليدية إلا أنها تمكنت من تسويق حوالي 4.6 مليون طن من المواد البترولية أي ما يعادل حوالي 100.000 برميل باليوم مقارنة مع مبيعات بلغت حوالي 85.000 برميل باليوم خلال عام 2012 (أي بزيادة 18% تقريبا).

أ. النشاط التجاري في الخليج والبحر الأحمر

استمر التعاون بين المجموعة و الشركات الوطنية المصدرة للمنتجات البترولية مثل شركة BAPCO البحرينية وشركة أرامكو السعودية Saudi Aramco وشركة مصفاة عدن Aden Refinery Company اليمنية، كذلك تم التعاقد مع شركات النفط العالمية Major Oil Companies مثل Exxon -Mobil وشركة SHELL وشركة BP لتزويد أسواقنا في الخليج والبحر الأحمر. وبدأ التعاون خلال 2013 مع شركة Petrochina حيث قامت هذه بتزويد شركتنا بكميات كبيرة من زيت الوقود والبنزين لتغطية التزاماتنا في البحر الأحمر. وتم كذلك شراء شحنات عديدة من المنتجات على أساس مبيعات فورية من شركات عالمية مستقلة مثل جليكور Glencore، جنفور Gunvor، وترافيغورا Trafigura

وقد تم تزويد أثيوبيا للسنة الثانية على التوالي بحوالي 1.1 مليون طن من الديزل ووقود الطائرات والبنزين، وكذلك نجحت الشركة مؤخرا في تجديد هذا العقد مع المؤسسة الأثيوبية البترولية للتموين (EPSE) لتزويد اثيوبيا بالمنتجات البترولية خلال عام 2014 وكميات تقدر بحوالي 1.5 مليون طن.

ب. النشاط التجاري في شرق أفريقيا

اشتدت المنافسة في هذه الأسواق وذلك لدخول عدة شركات عالمية كبيرة فيها، إلا أنه وبالرغم من ذلك فقد تمكنت المجموعة من بيع حوالي 850.000 طن من المنتجات البترولية المختلفة في هذه الأسواق.

ج. النشاط التجاري في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود

استمر النشاط التجاري في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود، ولقد حظيت شركة Uniterminals اللبنانية وهي شركة مملوكة 50% للمجموعة البترولية، بأعلى نسبة للمبيعات في لبنان من منتجات الديزل ووقود الطائرات والبنزين، ولقد تم شراء معظم هذه الكميات عن طريق عقود سنوية مع شركة مصفاة Hellas Motor Oil اليونانية وشركة Litasco الروسية وشركة Glencore International السويسرية.

د. النشاط التجاري في الهند والشرق الأقصى

نظرا لقلّة الفرص التجارية ولعدم الجدوى الاقتصادية فقد تضاءل شراء شركتنا للمنتجات النفطية من الهند وخاصة من شركة Reliance Petroleum Industries، حيث تم شراء كميات قليلة فقط على أساس بيع فوري.

أما في الشرق الأقصى فقد تم شراء كميات كبيرة من الديزل في سنغافورة من شركة BP الانجليزية وشركة Winson Oil الكورية الجنوبية. وقد تم تسليم هذه الكميات إلى اليمن وأسواق شرق أفريقيا.

هـ. الشحن البحري

قام قسم الشحن البحري في الشركة بتنفيذ ما مجموعه 143 شحنة خلال عام 2013. ولقد قامت الناقلّة الجديدة (D&K Yusuf I. Al-Ghanim) والسفينة المستأجرة لدى طويل (D&K 1) بـ 21 رحلة بحرية كما تم تأجير 38 ناقلّة من السوق الفوري للناقلات وذلك لتزويد عملاء الشركة بالمنتجات المتعاقد عليها. ولقد وصل مجموع الكميات التي تم شحنها خلال عام 2013 إلى حوالي 4.6 مليون طن.

تم خلال عام 2013 الاتفاق المبدئي مع شركة STX الكورية الجنوبية لبناء ناقلتين جديدتين للمنتجات النفطية سعة كل منها 50,000 طن تضاف إلى اسطول الشركة. ومن المتوقع الانتهاء من كافة تفاصيل العقد خلال شهر يناير 2014.



و. تخزين المنتجات البترولية

بلغت سعة الطاقة التخزينية التي تمتلك فيها الشركة نسب تتراوح ما بين (11.1% - 50%) حوالي 4.7 مليون متر مكعب. وفي شهر ديسمبر 2013 وقعت شركة فوباك هورايزن الفجيرة المحدودة (VHFL) في دولة الإمارات العربية المتحدة (والتي تمتلك الشركة 11.1% منها) اتفاق مع ميناء الفجيرة ومع شركة بترول عالمية لبناء وتأجير خزانات المرحلة السابعة من التوسع وذلك بإضافة 478,000 متر مكعب خزانات جديدة للنفط الخام ليرفع بذلك الطاقة التخزينية الاجمالية إلى 2.6 مليون متر مكعب. ومن المتوقع الانتهاء من تنفيذ هذه التوسعة سنة 2016.

تطوير الأعمال والمشاريع

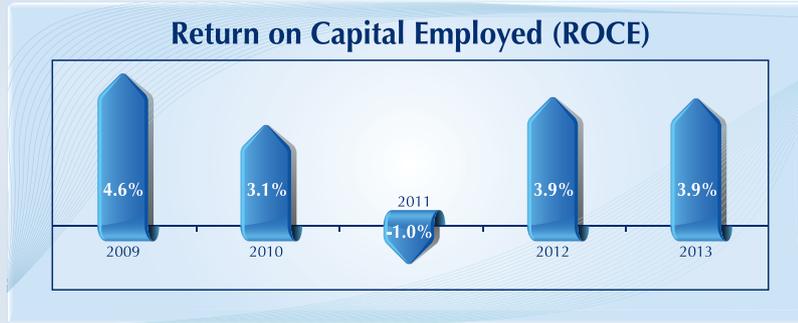
استمرت المجموعة في متابعة المشاريع الحالية وتطوير مشاريع جديدة تحقق أهداف استراتيجيتها لتتوسع الدخل عن طريق الاستثمار في مشاريع ذات مردود جيد. ولقد تم الاتفاق خلال 2013 مع شركة بتروجال (Petrogal) البرتغالية على بناء محطتين للتخزين بسعة اجمالية 121,000 متر مكعب وذلك في كلٍّ من ميناء بيرا وميناء ماتولا في موزامبيق. وبهذا الخصوص فقد تم الانتهاء من تأسيس شركتين مملوكتين بالتساوي بين المجموعة البترولية وشركة GALP كما يلي:

37
2009-2013

1. شركة (IGBTL) IPG-GALP Beira Terminal Limitada لبناء محطة تخزين بسعة 67.000 متر مكعب في ميناء بيرا موزامبيق لتخزين وشحن الديزل والبنزين.
 2. شركة (GIMTL) GALP-IPG Matola Terminal Limitada لبناء محطة تخزين بسعة 54.000 متر مكعب في ميناء ماتولا موزامبيق لتخزين وشحن الديزل والبنزين ووقود الطائرات والغاز المسال (LPG).
- هذا وقد بدأ العمل في تحضير الموقعين وإقامة السياج على كل موقع ليكون جاهزا لبدء الأعمال الإنشائية خلال عام 2014.

المالية والخزينة

استمرت المجموعة خلال عام 2013 في المحافظة على مركزها في أسواقها التقليدية وإضافة عملاء جدد واستكشاف أسواق جديدة، ولقد نجحت الإدارة المالية في دعم المبيعات خلال عام 2013 حيث بلغ مجموع كتب الاعتماد التي تم فتحها 4.4 مليار دولار والذي مثل زيادة بلغت 13% عن حجم العمليات مقارنة بعام 2012. ولقد تمكنت الإدارة المالية عام 2013 من الاقتراض بكلفة أقل من تلك التي كانت سائدة عام 2012. واستمرت الإدارة كذلك في تطوير علاقاتها مع البنوك الدولية والمحلية وإضافة بنوك جديدة مما ساعد على تمويل الاحتياجات الاضافية.



إدارة الموارد البشرية

تظل الموارد البشرية للمجموعة هي أعلى أصولها واستثمارها طويل الأجل وذلك لتعزيز نجاحها وتنمية انجازاتها ، ومواجهة التحديات في عالم تجاري متغير. وستظل المجموعة دائماً محافظة على ثوابت أساسية لا تتغير بما في ذلك تعزيز الرضى الوظيفي لمواردها البشرية وتقديم الأجور والميزات التنافسية وتوفير كافة الأدوات التي تثري مهارات موظفيها لتحقيق طموحات الشركة.

وقد تم توظيف 7 موظفين خلال عام 2013 ليصل بذلك إجمالي عدد الموظفين الى 115، وفي عام 2014 ستم بعض التعيينات الجديدة إلى فريق الإدارة التنفيذية والتي ستزيد من تعزيز قدراتنا التشغيلية.



تكنولوجيا المعلومات

للسنة الثانية على التوالي، واصلت إدارة تكنولوجيا المعلومات استراتيجيتها خفض التكاليف خلال تنفيذ المشاريع المخطط لها لعام 2013 من دون المساومة في أي جانب من الجوانب على متطلبات الشركة. بعد إجراء العديد من المحادثات المباشرة المكثفة مع الموردين الرئيسيين في مجال تكنولوجيا المعلومات والمتعلقة بمشروع البيئة الافتراضية (Virtualization)، قامت الدائرة بعمل التصميم المثالي للمشروع وفقا لمتطلبات المجموعة وتم ارساله للموردين وسط بيئة تنافسية شديدة لاستدراج افضل عروض الاسعار لديهم.

من خلال القيام بذلك، فقد تم توفير ما يقارب من حوالي 40% من المبلغ المرصود في الميزانية للمشروع. هذا بالإضافة الى توفير ما يقرب من 30% من اجمالي تراخيص عمل بيئة مايكروسوفت من خلال التفاوض على صفقة ممتازة لتكملة المشروع مع الاستفادة بأقصى خصم متاح.

وقد ساهم هذا المشروع بإنشاء بيئة عمل افتراضية كاملة للشركة مما سيققل، إن لم يكن سيلغي، لدى الشركة متطلبات شراء أي اجهزة جديدة للخمس (5) سنوات المقبلة على الأقل. علاوة على ذلك، سوف تكون لدينا القدرة على انشاء ما يصل إلى 20 جهاز ملفات رئيسي من دون أي تكلفة اضافية. من أهم الفوائد الرئيسية للموسعة للمشروع هي اتاحة بيئة عمل فعالة بحد أدنى من التوقف و أقصى درجة من الكفاءة.



الدائرة القانونية

تعتبر الدائرة القانونية واحدة من أهم دوائر المجموعة، كونها تقوم بواجبها الرئيسي في تنسيق الاستشارات القانونية بين المقر الرئيسي في الكويت والشركات التابعة لها في جميع أنحاء العالم. قامت الدائرة القانونية بدور هام خلال عام 2013 وذلك من خلال الحفاظ على مصالح المجموعة (IPG) على الصعيد المحلي والدولي. على الصعيد المحلي، نجحت الدائرة من خلال تقديم العديد من الاستشارات القانونية، في أن تكون اعمال المجموعة متناسقة مع القوانين والمراسيم الجديدة لدولة الكويت، لا سيما مع وزارة التجارة والصناعة، وزارة الخارجية، وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل، وغرفة التجارة والصناعة.

على الصعيد الدولي، ساهمت الدائرة في توطيد العلاقات التجارية بين المجموعة وشركائها إضافة إلى شركات دولية جديدة، وذلك من خلال تقديم الاستشارات القانونية في العديد من الدول التي تتواجد فيها المجموعة.

وفي الختام يتقدم مجلس الإدارة بوافر الشكر والتقدير للمساهمين الكرام على ثقتهم الكبيرة وإلى جميع موظفي الشركة المخلصين.

موجز عن الشركات التابعة والمشاركة والزميلة للمجموعة (IPG) ملخص عن مرافقها وآخر التطورات

1. دبي والكويت القابضة (D&KH) - دولة الإمارات العربية المتحدة:

(حصة المجموعة 100% - شركة تابعة)

شركة (D&KH) القابضة وهي ذراع الشحن البحري للمجموعة، حيث تملك وتشغل حالياً ناقلتين نفط للمنتجات النفطية والتي يتم استخدامها بالكامل من قبل المجموعة (IPG). وقد تم الاستغناء مؤخراً عن ناقلة نفط ثالثة لعدم صلاحيتها للاستعمال. هذا وقد تم تطوير خطة طويلة الأمد وتم وضع برنامج لاقتناء باخرتين بهدف توسيع أسطول (D&KH) خلال عام ونصف. وسيوفر أسطول (D&KH) للمجموعة الغطاء الاستراتيجي المطلوب لاحتياجاتها من السفن.



2. شركة يونيترمينالز المحدودة (Uniterminals) - لبنان:

(حصة المجموعة 50% - شركة مشتركة)

تسوق شركة (Uniterminals) المنتجات النفطية في لبنان حيث أنها تملك وتشغل خزانات للمنتجات النفطية بسعة 74,000 ألف متر مكعب برأسمال 16.7 مليون دولار.

المساهمون الآخرون في الشركة:

■ شركة يونيهولد (Unihold) - لبنان



3. شركة إنبترو سارل المحدودة (INPETRO SARL) ببيرا - موزمبيق:

(حصة المجموعة 40% - شركة زميلة)

تملك شركة (INPETRO) وتشغل خزانات للمنتجات النفطية بسعة 95 ألف متر مكعب في ميناء ببيرا في موزمبيق بتكلفة رأسمالية مقدارها 26 مليون دولار.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة بتروموك (PETROMOC) شركة مملوكة بالكامل من قبل حكومة موزمبيق
- الشركة الوطنية للبنى التحتية النفطية لزمبابوي (NOIC)



4. الشركة العربية للمصاريح المحدودة (ATTL) - ينبع - المملكة العربية السعودية:

(حصة المجموعة 36.5% - شركة زميلة)

تملك شركة (ATTL) وتشغل حقل خزانات بسعة 287,700 متر مكعب منها 268,500 متر مكعب للمنتجات البترولية وخزانات للمنتجات البتر وكيمياوية بسعة 19,200 متر مكعب بتكلفة رأسمالية 79 مليون دولار أمريكي. هذا وقد تم الانتهاء من مد ثلاثة خطوط أنابيب لنقل المشتقات النفطية، قطر الواحد منها 16 بوصة، من مصفاة سامرف SAMREF المجاورة إلى ATTL.

كما وضعت شركة ATTL خطة لتطوير كفاءة ومرونة تشغيل المنشأة لاستلام و تصدير المنتجات من/ إلى بواخر كبيرة عبر مرسى 20 الجديد بالإضافة إلى مرسى 21.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة بترول الإمارات الوطنية المحدودة (ENOC)
- شركة المصافي العربية السعودية المحدودة (SARCO)



5. شركة هورايزون طنجة تيرمينالز المحدودة (HTTSA) - المغرب:

(حصة المجموعة 32.5% - شركة زميلة)

تم الانتهاء من بناء خزانات للمنتجات البترولية وتموين السفن بالوقود وافتتح المشروع في فبراير 2012. و تبلغ السعة الإجمالية 533,000 متر مكعب بتكلفة رأسمالية مقدارها 140.5 مليون يورو.

المساهمون الآخرون في الشركة :

- هورايزون للتخزين المحدودة (HTL) - شركة مملوكة بالكامل لشركة الإمارات الوطنية المحدودة (ENOC)
- شركة أفريقيا المحدودة (AFRIQUIA) - شركة خاصة في المغرب



6. شركة هورايزون جيبوتي هولدينج المحدودة (HDHL) - جيبوتي:

(حصة المجموعة 22.22% - شركة زميلة)

تملك شركة (HDTL) 90% من أسهم شركة هورايزون جيبوتي تيرمينالز المحدودة (HDTL) مع حكومة جيبوتي التي تمتلك 10%. تشغل (HDTL) محطة خزانات بسعة 370.000 ألف متر مكعب للمنتجات النفطية، غاز النفط المسال، المنتجات الكيماوية وزيوت الطعام بتكلفة رأسمالية تبلغ 100 مليون دولار أمريكي.

المساهمون الآخرون في الشركة :

- هورايزون للتخزين المحدودة (HTL)
- شركة شبكة الدعم القابضة المحدودة (NHSL)
- شركة اسنس مانجمنت المحدودة (EML)



7. شركة هورايزون سنغافورة تيرمينالز المحدودة (HSTPL) - سنغافورة:

(حصة المجموعة 15% - شركة زميلة)

تملك شركة (HSTPL) وتشغل خزانات للمنتجات النفطية بسعة 1.2 مليون متر مكعب مع 4 أرصفة بحرية بتكلفة رأسمالية تبلغ 299 مليون دولار أمريكي.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- هورايزون للتخزين المحدودة (HTL)
- شركة كوريا الجنوبية للطاقة آسيا المحدودة (SK Energy Asia Pte Ltd)
- شركة بورا الدولية المحدودة (BIL)
- شركة مار تانك بي في (MBV)



8. شركة آسيا للبترول المحدودة (APL) - باكستان:

(حصة المجموعة -12.5% شركة زميلة)

تملك شركة (APL) وتشغل خط أنابيب لنقل المنتجات البترولية في باكستان وذلك من خزانات ذو الفقار آباد في بيبري، كراتشي إلى منطقة هب في البلوشستان لنقل زيت الوقود الثقيل إلى محطة هيكو لتوليد الكهرباء، وتم بناءه بتكلفة رأسمالية تبلغ 100 مليون دولار أمريكي.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة باكستان للنفط (PSO)
- شركة آسيا انفراستركشر المحدودة (AIL) - سنغافورة
- شركة فيكو الدولية (VECO) - الولايات المتحدة الأمريكية



9. شركة فوباك هورايزون الفجيرة المحدودة (VHFL) - دولة الإمارات العربية المتحدة:

(حصة المجموعة %11.11 - شركة زميلة)

تملك شركة (VHFL) وتشغل خزانات للمنتجات النفطية في الفجيرة والتي تبلغ سعتها حاليا 2.1 مليون متر مكعب مع مرافق بحرية تتكون من 4 أرصفة ومرسى عوام (SPM) بتكلفة رأسمالية تبلغ 414 مليون دولار أمريكي.

المساهمون الآخرون في الشركة:

- شركة فوباك (VOPAK) الهولندية
- شركة هورايزون للتخزين المحدودة (HTL) شركة مملوكة بالكامل لشركة بترول الإمارات الوطنية المحدودة (ENOC)
- حكومة الفجيرة



استعراض النتائج المالية

2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	
1251	1080	1380	1041	939	1337	679	المبيعات (مليون دينار)
0.7%	0.8%	0.1%	0.6%	0.8%	1.5%	1.4%	مجمّل الربح %
2.0	3.3	-4.3	0.5	1.3	9.7	2.2	أرباح التشغيل (مليون دينار)
6.1	5.8	-6.1	4.5	6.0	5.6	6.7	صافي الربح (مليون دينار)
42.00	40.35	-41.89	31.03	41.43	37.8	44.5	ربحية السهم - (فلس)
9.40	8.67	-	14.66	10.26	9.64	10.00	السعر / ربحية السهم (مرة)
567	552	489	463	423	392	384	القيمة الدفترية (فلس)
30%	30%	-	30%	30%	30%	30%	توزيعات نقدية %
7.6%	8.6%	-	6.6%	7.1%	8.2%	6.7%	العائد الجاري %
342.9	375.2	424.7	309.3	303.8	197.7	242.1	إجمالي الأصول (مليون دينار)
82.0	79.8	70.7	66.9	61.2	57.2	57.3	حقوق المساهمين (مليون دينار)
8%	8%	-9 %	7%	10%	10%	12%	العائد على متوسط حقوق المساهمين
3.9%	3.9%	-1.0%	3.1%	4.6%	7.5%	8.6%	العائد على متوسط رأس المال المستثمر

البيانات المالية المجمعة و تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

الفهرس

19-18	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
20	بيان المركز المالي المجمع
21	بيان الدخل المجمع
22	بيان الدخل الشامل المجمع
23	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
24	بيان التدفقات النقدية المجمع
54-25	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة



تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

السادة/ المساهمين المحترمين
شركة المجموعة البترولية المستقلة
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

التقرير على البيانات المالية المجمعة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة المجموعة البترولية المستقلة ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") وشركاتها التابعة ("المجموعة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2013، والبيانات المجمعة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وإيضاحات تتضمن ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لتلك البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومسؤولة عن نظام الرقابة الداخلي الذي تراه الإدارة ضرورياً لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية، سواء كانت نتيجة للغش أو الخطأ.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي على تلك البيانات المالية المجمعة بناء على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتتطلب منا تلك المعايير الإلتزام بمتطلبات أخلاقية وأن نقوم بتخطيط وأداء التدقيق للحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت البيانات المالية المجمعة خالية من الأخطاء المادية.

تتضمن أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية المجمعة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقديرنا، بما فيه تقدير مخاطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية المجمعة، سواء كانت نتيجة للغش أو الخطأ. عند القيام بتقدير تلك المخاطر، نأخذ في الإعتبار الرقابة الداخلية الخاصة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية المجمعة للمنشأة، وذلك من أجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة للظروف، وليس لغرض إبداء الرأي على مدى كفاءة الرقابة الداخلية للمنشأة. يتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومعقولية التقديرات المحاسبية التي أعدت بمعرفة الإدارة، بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساساً لإبداء رأينا.



الرأي

برأينا، إن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، في كافة النواحي المادية، عن المركز المالي المجمع للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2013، وعن أدائها المالي المجمع وتدقيقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

التقرير على المتطلبات النظامية والقانونية الأخرى

كذلك فإننا حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن المعلومات التي نص عليها قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة الأم. برأينا، أن الشركة الأم تمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن الجرد قد أجري وفقا للأصول المرعية وأن المعلومات المحاسبية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية للشركة الأم. وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم تقع مخالفات خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 لأحكام قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له أو عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر ماديا في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي المجمع.



تاييف مساعد البيزيع
مراقب حسابات مرخص رقم 91 فئة أ
RSM البيزيع وشركاهم



صافي عبد العزيز المطوع
مراقب حسابات- ترخيص رقم 138 فئة أ
من كي بي ام جي صافي المطوع وشركاه
عضو في كي بي إم جي العالمية

دولة الكويت 4 فبراير 2014

بيان المركز المالي المجموع
كما في 31 ديسمبر 2013

2012 ألف دينار كويتي	2013 ألف دينار كويتي	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
32.456	60.483	4	نقد في الصندوق ولدى البنوك
42.627	46.347	5	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
160.526	118.615	6	مدنيون تجاريون وذمم مدينة أخرى
66.089	44.596		مخزون
301.698	270.041		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
2.149	1.174	7	قروض أخرى
26.769	26.643	5	استثمارات متاحة للبيع
4.068	3.784	8	استثمار في مشروع مشترك
21.155	23.017	9	استثمارات في شركات زميلة
19.387	18.270	10	ممتلكات ومعدات
73.528	72.888		مجموع الموجودات غير المتداولة
375.226	342.929		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
202.921	163.308	11	مستحق للبنوك
100	80		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مستحقة
81.201	87.551	12	دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
1.018	1.021	13	الجزء المتداول من قرض لأجل
285.240	251.960		مجموع المطلوبات المتداولة
			المطلوبات غير المتداولة
8.413	7.161	13	الجزء الغير متداول من قرض لأجل
1.801	1.824	14	مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
10.214	8.985		مجموع المطلوبات غير المتداولة
295.454	260.945		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
15.225	15.225	15	رأس المال
22.587	22.587		علاوة إصدار
7.152	7.613	16	احتياطي قانوني
606	606	17	احتياطي عام
23.839	24.102	5	احتياطي القيمة العادلة
(191)	(101)		حصة في احتياطي تحوط شركات زميلة
(2,117)	(1,995)		تعديلات ترجمة عملات أجنبية
1,429	1,429		احتياطي أسهم خزينة
(2,770)	(2,770)	18	أسهم خزينة
14,012	15,288		أرباح مرحلة
79,772	81,984		مجموع حقوق الملكية
375,226	342,929		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 25 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.


وليد جابر حديد
العضو المنتدب التنفيذي


غازي فهد النفيسي
نائب رئيس مجلس الإدارة


خلف أحمد الخلف
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل المجموع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

2012	2013	إيضاح	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
1.079.973	1.250.655		المبيعات
(1.071.755)	(1.241.743)		تكلفة المبيعات
8.218	8.912		مجمّل الربح
(1.150)	(4.521)	19	صافي فوائد عمليات تسويق البترول
7.068	4.391		صافي نتائج عمليات تسويق البترول
3.763	4.615	20	حصة من نتائج شركات زميلة ومشروع مشترك
(2.201)	(1.487)		مصاريف عمومية وإدارية
(3.665)	(4.042)		تكاليف موظفين
(1.630)	(1.492)	10	استهلاك
3.335	1.985		ربح التشغيل
2.964	4.596	21	إيرادات الاستثمار
(309)	(370)	22	مصاريف أخرى
			ربح السنة قبل مخصصات حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي،
			ضريبة دعم العمالة الوطنية، الزكاة ومكافآت أعضاء مجلس
5.990	6.211		الإدارة
(54)	(56)	23	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	-	24	مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
-	-	23	مخصص الزكاة
(100)	(80)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
5.836	6.075		ربح السنة
40.35	42.00	25	ربحية السهم (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 25 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان الدخل الشامل المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
5.836	6.075	ربح السنة
		الدخل الشامل الآخر:
		بنود ممكن أن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل المجمع :
2.248	263	التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
72	90	الحركة في حصة احتياطي تحوط شركات زميلة
895	122	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
3.215	475	الدخل الشامل الآخر للسنة
9.051	6.550	مجموع الدخل الشامل للسنة

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 25 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التدفقات النقدية المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

2012	2013	إيضاح
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة قبل مخصصات حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
5.990	6.211	التعديلات لـ:
5.319	4.550	19 مصاريف فوائد
(3.763)	(4.615)	حصة من نتائج شركات زميلة ومشروع مشترك
236	382	14 مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
1.630	1.492	10 استهلاكات
(2.964)	(4.596)	21 إيرادات الاستثمار
(4.360)	(86)	إيرادات فوائد
2.088	3.338	
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
45.933	41.865	- مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
13.254	21.493	- المخزون
(64.994)	6.379	- دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
(3.719)	73.075	النقد الناتج من (المستخدم في) العمليات
(455)	(359)	14 المدفوع لمكافأة نهاية خدمة الموظفين
4.626	132	فوائد مستلمة
-	(54)	المدفوع لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	(100)	المدفوع لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة
452	72.694	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(377)	930	ودائع لأجل
1.041	975	قروض أخرى
-	530	استثمارات متاحة للبيع
(1.716)	-	9 استثمار في شركات زميلة
(40)	(577)	10 شراء ممتلكات ومعدات
1.038	-	المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
2.799	3.963	توزيعات أرباح مستلمة
2.745	5.821	صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
6.912	(39.613)	المستحق إلى البنوك
(665)	(1.249)	قرض لأجل
-	(4.338)	توزيعات أرباح مدفوعة
(4.993)	(4.581)	فوائد مدفوعة
1.254	(49.781)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التمويلية
489	223	أثر ترجمة عملات أجنبية
4.940	28.957	صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
26.374	31.314	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
31.314	60.271	4 النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 25 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

1. التأسيس والأنشطة

تأسست شركة المجموعة البترولية المستقلة ش.م.ك. («الشركة الأم») كشركة مساهمة كويتية بتاريخ 11 سبتمبر 1976. أدرجت الشركة الأم في سوق الكويت للأوراق المالية بتاريخ 10 ديسمبر 1995.

إن الأغراض الأساسية للشركة الأم وشركاتها التابعة («المجموعة») هي المتاجرة بالنفط الخام والمنتجات البترولية، الاستثمارات الإستراتيجية والمشاريع المشتركة في مجالات تخزين البترول، وخدمات التفريغ، والتوزيع وأنشطة أخرى متعلقة بصناعة البترول، والخدمات الاستشارية في مجال البترول والبتروكيماويات وملكية واستئجار السفن وغيرها من الخدمات المساعدة.

إن عنوان مكتب الشركة الأم المسجل هو صندوق بريد 24027 الصفاة 13101 - دولة الكويت.

تم إصدار قانون الشركات في 26 نوفمبر 2012 بموجب المرسوم بقانون رقم 25 لسنة 2012 «قانون الشركات» والذي بموجبه تم إلغاء قانون الشركات التجارية رقم 15 لسنة 1960. لاحقاً، وبموجب القانون رقم 97 لسنة 2013، تم تعديل بعض مواد المرسوم بقانون رقم 25 لسنة 2012. إن اللائحة التنفيذية الخاصة بالقانون المعدل الجديد تم إصدارها بتاريخ 29 سبتمبر 2013 وتم نشرها في الجريدة الرسمية بتاريخ 6 أكتوبر 2013. ووفقاً للمادة رقم (3) من اللائحة التنفيذية، تم منح كافة الشركات مهلة قدرها سنة واحدة من تاريخ نشر اللائحة التنفيذية لتوفيق أوضاعها مع متطلبات القانون المعدل الجديد.

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 4 فبراير 2014. إن الجمعية العمومية السنوية للمساهمين لديها الصلاحية لتعديل هذه البيانات المالية المجمعة بعد إصدارها.

2. السياسات المحاسبية الهامة

(أ) أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. تم إعداد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء البنود التالية فهي مدرجة بالقيمة العادلة.

- الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.
- الاستثمارات المتاحة للبيع.
- مشتقات الموجودات والمطلوبات المالية.
- المخزون.

تم عرض البيانات المالية المجمعة مقربة لأقرب ألف دينار كويتي وهو عملة العرض للشركة الأم. إن عملة التعامل للمجموعة هي الدولار الأمريكي.

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة مماثلة لتلك المطبقة في السنة السابقة باستثناء التغييرات الناتجة عن تطبيق بعض التعديلات للمعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية كما في 1 يناير 2013

- أ - معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض بنود الدخل الشامل الآخر
- ب - إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) يتطلب أن يتم تصنيف بنود الدخل الشامل الآخر إلى فئتين :
 - أ - بنود لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل المجمع.
 - ب - بنود قد يتم تصنيفها إلى بيان الدخل المجمع عند تحقق بعض الشروط. تسري هذا التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2012.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 «البيانات المالية المجمعة»
يعرف المعيار الجديد مبادئ السيطرة ، وكذلك كيفية تحديد فيما إذا كان المستثمر يسيطر على الطرف المستثمر فيه حتى يتم تجميع البيانات المالية للطرف المستثمر فيه ، كما يحدد أيضا مبادئ إعداد البيانات المالية المجمعة . يقدم المعيار نموذج تجميع موحد والذي يحدد مبدأ السيطرة كأساس لتجميع كافة أنواع المنشآت ، حيث تكون السيطرة على أساس ما إذا كان للمستثمر نفوذ على الطرف المستثمر فيه ، وعلى حقوقه وتعرضه لعوائد متغيرة نتيجة استثماره في الطرف المستثمر فيه ، كذلك قدرته على فرض نفوذه على الطرف المستثمر فيه للتأثير على حجم العوائد . يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11) : «الترتيبات المشتركة»
يتطلب المعيار الجديد من الطرف المشارك في الترتيب المشترك تحديد نوع ذلك الترتيب المشترك من خلال تقدير الحقوق والالتزامات المتعلقة به ومن ثم معالجة هذه الحقوق والالتزامات محاسبيا وفقا لذلك النوع من الترتيبات المشتركة . إن الترتيبات المشتركة قد تكون عمليات مشتركة أو مشاريع مشتركة :

(أ) العمليات المشتركة يكون لأطرافها حقوق في الموجودات والالتزامات تجاه المطلوبات المتعلقة بهذا الترتيب . يقوم المشاركون في العملية المشتركة بإدراج الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات فيما يتعلق بحصصهم في العملية المشتركة .

(ب) المشروع المشترك يكون لأطرافها حقوق في صافي موجودات هذا الترتيب . يطبق المشاركون طريقة حقوق الملكية للمحاسبة عن الاستثمار في المشروع المشترك وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم 28 "الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (2011)" . وبخلاف ما ورد في معيار المحاسبة الدولي رقم 31 ، فإنه لا يجوز استخدام طريقة التجميع النسبي .

يسري المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 11 على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 «الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى»
يضم المعيار الجديد ويعزز ويستبدل متطلبات الإفصاح عن الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الزميلة والمنشآت المهيكلة غير المجمعة . يتطلب المعيار إفصاح شامل عن المعلومات بشكل يتيح لمستخدم البيانات المالية تقدير طبيعة الحصص في المنشآت الأخرى والمخاطر المرتبطة بها وتأثير تلك الحصص على المركز المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية للمنشأة . يسري المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 «قياس القيمة العادلة»
يشتمل هذا المعيار على :

- (أ) تعريف القيمة العادلة .
(ب) وضع إطار مستقل لقياس القيمة العادلة في معيار واحد .
(ج) متطلبات الإفصاح عن قياسات القيمة العادلة .

يطبق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 عندما تتطلب أو تسمح المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى بقياس القيمة العادلة . لا يقدم المعيار أية متطلبات جديدة لقياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة أو يغير ما تم قياسه بالقيمة العادلة في المعايير الدولية للتقارير المالية أو يبين كيفية عرض التغيرات في القيمة العادلة . تسري المتطلبات الجديدة على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013 .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) : مقابلة الموجودات المالية مع المطلوبات المالية والإفصاحات المتعلقة بها
إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (7) يتطلب من الشركات الإفصاح عن معلومات تتعلق بحقوق التقايل والترتيبات المتعلقة بها للأدوات المالية التي تمت تحت اتفاقية ملزمة للطرفين أو أي إتفاقية أخرى مشابهة . يسري هذا التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

معيار المحاسبة الدولي رقم (28): الاستثمارات في شركات زميلة وشركات محاصة

كنتيجة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11) - الترتيبات المشتركة ، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12) - الإفصاح عن الحصة في الشركات الأخرى الجديدين ، تم إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (28) - الاستثمار في شركات زميلة ليصبح معيار المحاسبة الدولي رقم (28) - الاستثمارات في شركات زميلة وشركات محاصة والذي يبين تطبيق طريقة حقوق الملكية على شركات المحاصة بالإضافة الى الشركات الزميلة . يسري المعيار المعدل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013 .

إن تلك التعديلات المذكورة أعلاه لن يكون لها تأثير مادي على المركز أو الأداء المالي المجموع للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013.

(ب) المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية التأثير

المعايير الجديدة الصادرة وغير سارية التأثير ولم تطبق بعد بشكل مبكر من قبل المجموعة للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2013:

- المقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي 32)
 - المعيار الدولي للتقارير المالية 9 الأدوات المالية: التصنيف والقياس
 - تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية 10 البيانات المالية المجمعة
 - تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية 12 المنشآت الإستثمارية
- ساري التأثير للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014 والذي كان من المقرر أن يكون جاري التأثير على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2015 وتم تأجيل العمل به
- ساري التأثير للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014
- ساري التأثير للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014

تتوقع الإدارة أن القيام بتطبيق هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول في الفترات المستقبلية، لن يكون لها أي تأثير مالي جوهري على البيانات المالية المجمعة للمجموعة في الفترة الأولية للتطبيق.

(ج) أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركة الأم وشركاتها التابعة (انظر أدناه). إن الشركات التابعة هي تلك الشركات التي يتم السيطرة عليها من قبل الشركة الأم. تتحقق السيطرة عندما تكون الشركة الأم ذات سلطة على الشركة المستثمر فيها ، قابلة للتعرض للخسارة ، أو لديها حقوق عن عوائد متغيرة من مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ، ولديها القدرة على إستخدام سلطتها في التأثير على عوائد الشركة المستثمر فيها .

تقوم الشركة الأم بإعادة تقييم مدى سيطرتها على الشركة المستثمر فيها إذا أشارت الحقائق والظروف بأنه هناك تغييرات على واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المبينة أعلاه .

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ بدء السيطرة الفعلية وحتى تاريخ زوال السيطرة الفعلية. عند التجميع، يتم إستبعاد جميع الأرصدة والمعاملات المتبادلة بين الشركات بالكامل ، بما فيها الأرباح المتبادلة والخسائر والأرباح غير المحققة. يتم إعداد البيانات المالية المجمعة بإستخدام سياسات محاسبية موحدة للمعاملات المتماثلة وللأحداث الأخرى التي تتم في ظروف متشابهة.

يتم عند الضرورة إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لتوحيد سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل أعضاء المجموعة الآخرين.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

يتم المحاسبة عن التغيير في حصة الملكية لشركة تابعة، مع عدم التغيير في السيطرة، كمعاملة حقوق ملكية. يتم توزيع الخسائر على الحصص غير المسيطرة حتى لو نتج عن ذلك رصيد عجز. إذا فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها:

- تستبعد موجودات (بما في ذلك الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- تستبعد القيمة الدفترية للحصص غير المسيطرة.
- تستبعد فروق تحويل العملات الأجنبية المتراكمة المسجلة في حقوق الملكية.
- تدرج القيمة العادلة للمقابل المستلم.
- تدرج القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به.
- تدرج أي فائض أو عجز في بيان الدخل المجمع.
- تعيد تصنيف حصة الشركة الأم من البنود المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل أو الأرباح المرحلة، متى كان ذلك مناسباً.

إن تفاصيل الشركات التابعة للشركة الأم هي كالتالي:

النشاط الرئيسي	نسبة الملكية		بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
	2012	2013		
التجارة في النفط الخام والمنتجات البترولية	% 100	% 100	الباهاماز	IPG Ltd
مكتب تمثيلي	% 100	% 100	المملكة المتحدة	IPG of Kuwait Limited
التجارة في النفط الخام والمنتجات البترولية	% 100	% 100	سنغافورة	IPG (Asia) Pte. Limited
مكتب تمثيلي	% 100	% 100	جنوب إفريقيا	IPG Southern Africa (Pty) Ltd.
شركة قابضة لشركات تابعة للنقل وامتلاك السفن	% 100	% 100	الإمارات العربية المتحدة	D&K Holding L. L. C.

(د) الأدوات المالية

إن الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في بيان المركز المالي المجمع تتضمن نقد في الصندوق ولدى البنوك، الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، المدينون التجاريون، قروض أخرى، استثمارات متاحة للبيع، مشتقات الأدوات المالية، مستحق للبنوك والدائنون التجاريون والقروض لأجل.

يتم تصنيف الأدوات المالية عند التسجيل المبدئي كموجودات مالية أو مطلوبات مالية أو حقوق ملكية وفقاً لمضمون الاتفاقيات التعاقدية. إن التوزيعات على مالكي الأدوات المالية التي تم تصنيفها كحقوق ملكية يتم تحميلها مباشرة على حقوق الملكية. يتم إظهار الأدوات المالية بالصافي عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني ملزم ونية للتسديد سواء بالصافي أو ببيع الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

i. النقد والنقد المعادل

يشتمل بند النقد والنقد المعادل على النقد بالصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك والودائع لأجل لدى البنوك واستثمارات أخرى قصيرة الأجل ذات سيولة عالية التي تستحق خلال 3 شهور أو أقل، وتكون قابلة للتحويل إلى مبلغ معروف من النقد ومعرضة لمخاطر غير مادية للتغير في القيمة.

ii. مدينون تجاريون وقروض

يتم قياس المدينون التجاريون والقروض عند الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً أي انخفاض في القيمة. تدرج إيرادات الفوائد بتطبيق معدل الفائدة الفعلي باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل حيث يكون تحقق الفائدة غير مادي. يتم عمل مخصصات ملائمة للمبالغ المقدرة غير القابلة للاسترداد في بيان الدخل المجموع حينما يتوفر دليل على انخفاض قيمة الأصل.

iii. استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تدرج الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة لها فيما عدا تكاليف المعاملة. تصنف هذه الاستثمارات كـ«محتفظ بها للمتاجرة» أو «مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل».

إن الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة يتم شراؤها أساساً بغرض بيعها أو إعادة شراؤها على المدى القصير أو كجزء من محفظة تشمل أدوات مالية محددة وهي مدارة معا والتي يوجد دليل على تحقيق أرباح فعلية قصيرة الأجل مؤخرًا.

إن الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل هي استثمارات مصنفة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل عند الاعتراف المبدئي.

بعد الاعتراف المبدئي، يعاد قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وفقاً للقيمة العادلة. تؤخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إلى بيان الدخل المجموع.

استثمارات متاحة للبيع

إن الاستثمارات المتاحة للبيع ليست من مشتقات الموجودات المالية وهي إما تم تصنيفها في هذه الفئة أو أنها غير متضمنة في أي من التصنيفات الأخرى ويتم تصنيفها كموجودات غير متداولة ما لم يكن لدى الإدارة نية استبعاد الاستثمار خلال 12 شهراً من تاريخ التقرير.

تسجل الاستثمارات المتاحة للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بشراء تلك الاستثمارات. بعد الاعتراف المبدئي، يعاد قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة باستثناء الاستثمار في أسهم غير مسعرة والتي لا يوجد لها أسعار شراء سوقية معروضة في سوق نشط ولا يمكن قياس القيمة العادلة لها بشكل موثوق فيه فتقاس بالتكلفة. تؤخذ الأرباح أو الخسائر غير المتحققة الناتجة عن إعادة قياس الاستثمارات المتاحة للبيع مباشرة إلى الدخل الشامل الآخر ضمن احتياطي القيمة العادلة وذلك حتى يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمارات أو تحديد انخفاض قيمتها وفي هذه الحالة يتم إدراج الخسائر أو الأرباح المتراكمة التي تم إدراجها سابقاً في احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل المجموع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

المحاسبة عن تاريخ المتاجرة وتاريخ السداد

تتحقق كافة المشتريات والمبيعات التي تتم «بالطريقة النظامية» للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات. كما أن المشتريات أو المبيعات التي تتم بالطريقة النظامية هي مشتريات أو مبيعات للموجودات المالية والتي تتطلب تسليم الموجودات ضمن الإطار الزمني المحدد أو العرف السائد في السوق الذي تتم فيه المعاملة.

القيمة العادلة

أما بالنسبة للاستثمارات المتاجر بها في أسواق مالية نشطة، تحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار الشراء المعروضة في سوق الأوراق المالية بنهاية الأعمال في تاريخ التقرير. بالنسبة للاستثمارات الأخرى، يتم الحصول على القيمة العادلة من خلال معاملات متكافئة حديثة أو بالمقارنة مع أدوات مماثلة يوجد لها أسعار يمكن قياسها بالسوق أو بطريقة التدفقات النقدية المخصومة أو أساليب التقييم ذات الصلة الأخرى المستخدمة من قبل المشاركين بالسوق.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

في كل تاريخ تقرير، يتم تقييم الموجودات المالية للتأكد فيما إذا كان هناك مؤشرا على الإنخفاض في القيمة. تنخفض قيمة الموجودات المالية في حال وجود دليل موضوعي على أن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية قد تأثرت نتيجة لحدث ما أو عدة أحداث وقعت بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية.

إن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة قد يشمل:

- صعوبات مالية كبيرة للمصدر أو الطرف المقابل؛
- توقف أو تخلف عن الفائدة أو الدفعات الأساسية؛ أو
- إذا كان من المحتمل أن يعلن الطرف المقابل إفلاسه أو إعادة التنظيم المالي، أو
- عدم وجود سوق نشط لذلك الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

بالنسبة لبعض فئات الموجودات المالية مثل المدينون التجاريون، يتم تقييم مدى انخفاض قيمة الموجودات التي تحدد عدم انخفاض قيمتها بشكل إفرادي لاحقا على أساس التجميع. إن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة محفظة ذمم مدينة قد يشمل خبرة المجموعة السابقة في تحصيل الدفعات، زيادة عدد الدفعات المؤجلة في المحفظة عن فترة الدين المحددة، بالإضافة إلى التغيرات الملحوظة في الظروف الاقتصادية القومية أو المحلية المصاحبة لتأخر سداد الذمم المدينة المستحقة.

بالنسبة للموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطلقة، فإن انخفاض القيمة يمثل الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي للموجودات المالية. يتم الاعتراف بخسائر الإنخفاض في بيان الدخل المجموع.

تنخفض القيمة الدفترية للموجودات المالية مباشرة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة لكافة الموجودات المالية فيما عدا المدينون التجاريون التي تنخفض القيمة الدفترية لها من خلال استخدام حساب مخصص. حينما لا يمكن تحصيل قيمة المدينون التجاريون، يتم شطبها مقابل حساب المخصص. تقيد المبالغ المستردة لاحقا، والتي تم حذفها مسبقا، مقابل حساب مخصص. تدرج التغيرات في القيمة الدفترية لحساب المخصص في بيان الدخل المجموع.

باستثناء استثمارات حقوق الملكية المتاحة للبيع، في حال انخفاض مبلغ الخسارة الناتجة عن انخفاض القيمة، في فترة لاحقة، وارتبط هذا الانخفاض بحدث ما بعد أن تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة التي تم الاعتراف بها سابقا في بيان الدخل المجموع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

وبالنسبة لاستثمارات حقوق الملكية المتاحة للبيع، لا يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة التي تم الاعتراف بها سابقاً من خلال بيان الدخل المجموع في بيان الدخل المجموع. إن أي زيادة في القيمة العادلة لاحقة لخسارة الانخفاض في القيمة تدرج مباشرة في الدخل الشامل الآخر.

إلغاء الإعتراف

يتم إلغاء الإعتراف بالاستثمار (كلياً أو جزئياً) في إحدى هاتين الحالتين:

- أ - عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في إستلام التدفقات النقدية من هذا الاستثمار، أو،
- ب - عندما تحول المجموعة حقها في إستلام التدفقات النقدية من الاستثمار، وذلك في الحالات التالية :
 - 1 - إذا تم تحويل جميع المخاطر والعوائد الخاصة بملكية الاستثمار من قبل المجموعة.
 - 2 - عندما لا يتم تحويل جميع المخاطر والعوائد للاستثمار أو الاحتفاظ بها، ولكن تم تحويل السيطرة على الاستثمار. عندما تحتفظ المجموعة بالسيطرة، فيجب عليها إدراج الاستثمار بحدود نسبة مشاركتها فيه.

iv . القروض المصرفية

يتم الاعتراف بالقروض المصرفية مبدئياً بالقيمة العادلة، بالصافي بعد تكاليف المعاملة المتكبدة. ويتم تسجيلها لاحقاً بالتكلفة المطفأة؛ أي فرق بين المتحصلات (بالصافي بعد تكاليف المعاملة) والقيمة المستردة يتم الاعتراف به في بيان الدخل المجموع على مدى فترة القروض باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

v . دائنون

يتم إدراج دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

vi . المشتقات

تدخل المجموعة ضمن نشاطها الاعتيادي في مبادلات السلع والعقود المستقبلية. ويتم الاعتراف المبدئي بتلك المشتقات كموجودات أو مطلوبات بتاريخ الالتزام. ويتم تصنيف هذه العقود كمشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة ولا تكون مؤهلة لمحاسبة التحوط ويتم إدراجها وإعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع أخذ أي أرباح أو خسائر متحققة إلى بيان الدخل المجموع.

هـ) المخزون

يتم تقييم النفط ومنتجات البترول وفقاً للقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع. ويتم الاعتراف بأي تغيرات ناتجة عن إعادة تقييم المخزون في بيان الدخل المجموع.

و) استثمار في مشروع مشترك

المشروع المشترك هو ترتيب مشترك ، حيث يكون للأطراف التي لها سيطرة مشتركة حقوق في صافي الموجودات والالتزامات تجاه المطلوبات المتعلقة بهذا الترتيب . إن السيطرة المشتركة تعني مشاركة السيطرة على هذا الترتيب كما هو متفق عليه تعاقدياً ، والذي يوجد فقط عندما تكون القرارات بشأن الأنشطة ذات الصلة تتطلب موافقة إجماعية من أطراف السيطرة المشتركة . إن القرض المشترك طويل الأجل المقدم من المجموعة للمشروع المشترك يتم احتسابه ضمن حساب الاستثمار .

يتم إدراج النتائج والموجودات والمطلوبات الخاصة بمشروع مشترك ضمن هذه البيانات المالية المجمعة باستخدام طريقة احتساب حقوق الملكية المحاسبية، إلا إذا تم تصنيف الاستثمار كمحتفظ به بغرض البيع وفي هذه الحالة يتم المحاسبة عنه وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 5 - الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها بغرض البيع والعمليات الموقوفة. ووفقاً لطريقة حقوق الملكية، تدرج الاستثمارات في مشروع مشترك في بيان المركز

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

المالي المجمع بالتكلفة المعدلة بتغيرات ما بعد الاستحواذ في حصة المجموعة من صافي موجودات المشروع المشترك ناقصاً أي انخفاض في قيمة أي من الاستثمارات الفردية. لا يتم إدراج خسائر أي مشروع مشترك تزيد عن حصة المجموعة في ملكية المشروع المشترك (التي تتضمن أي حصة ملكية طويلة الأجل تشكل، بصورة جوهرية، جزء من صافي استثمار المجموعة في المشروع المشترك)، إلا إذا تكبدت المجموعة التزام قانوني أو استدلالي أو قامت بسداد دفعات نيابة عن المشروع المشترك.

يتم المحاسبة عن أي شهرة قد تنشأ من اقتناء المجموعة لحصة في المشروع المشترك طبقاً لنفس السياسة التي تتبعها المجموعة في المحاسبة عن أي شهرة قد تنشأ من اقتناء شركة زميلة.

يتم استبعاد الأرباح والخسائر غير المتحققة الناتجة عن معاملات المجموعة المشروع المشترك في حدود حصة المجموعة في المشروع المشترك.

عند فقدان السيطرة المشتركة، تقوم المجموعة بقياس وتسجيل الاستثمار المتبقي بقيمته العادلة. يدرج أي فرق بين القيمة الدفترية للمشروع المشترك سابقاً والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي والمحصل من البيع في بيان الدخل المجمع.

(ز) استثمار في شركات زميلة

إن الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة فيها تأثير جوهري، وهي ليست شركة تابعة أو حصة في مشروع مشترك. إن التأثير الجوهري هو حق المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولكن ليس المشاركة في السيطرة الكلية أو المشتركة على هذه السياسات.

يتم إدراج النتائج والموجودات والمطلوبات الخاصة بالشركات الزميلة ضمن هذه البيانات المالية المجمعة باستخدام طريقة احتساب حقوق الملكية المحاسبية، إلا إذا تم تصنيف الاستثمار كمحتفظ به بغرض البيع وفي هذه الحالة يتم المحاسبة عنه وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 5 - الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها بغرض البيع والعمليات الموقوفة. ووفقاً لطريقة حقوق الملكية، تدرج الاستثمارات في الشركات الزميلة في بيان المركز المالي المجمع بالتكلفة المعدلة بتغيرات ما بعد الاستحواذ في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة ناقصاً أي انخفاض في قيمة أي من الاستثمارات الفردية. لا يتم إدراج خسائر أي شركة زميلة تزيد عن حصة المجموعة في ملكية هذه الشركة الزميلة (التي تتضمن أي حصة ملكية طويلة الأجل تشكل، بصورة جوهرية، جزء من صافي استثمار المجموعة في الشركة الزميلة)، إلا إذا تكبدت المجموعة التزام قانوني أو استدلالي أو قامت بسداد دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

عند دخول المجموعة في معاملات مع شركة زميلة، يتم حذف الأرباح والخسائر إلى مقدار قيمة حصة المجموعة في هذه الشركة الزميلة.

عند فقدان التأثير الجوهري على الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بقياس والاعتراف بأية استثمارات محتفظ بها بالقيمة العادلة. إن أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان التأثير الجوهري والقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به بالإضافة إلى المحصل من البيع، يتم الاعتراف به في بيان الدخل المجمع.

(ح) ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات باستثناء أرض ملك حر، بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر متراكمة نتيجة الانخفاض في القيمة وتشتمل التكلفة على سعر الشراء والتكاليف المباشرة الأخرى المرتبطة بوضع الموجودات في حالة تشغيل من أجل الاستخدام.

يتم احتساب الاستهلاك حسب العمر الإنتاجي المقدر للموجودات، ويتم إدراج مصاريف الصيانة والتصليح والاستبدلات والتأمينات في بيان الدخل المجمع في الفترة التي يتم تكبد هذه المصاريف فيها، أما الاستبدالات والتحسينات الجوهرية (متضمنة تحسينات الممتلكات المستأجرة) فيتم اعتبارها تكاليف رأسمالية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

إن الأرض ملك حر تظهر بالتكلفة ولا يتم إستهلاكها. تستهلك الموجودات الثابتة الأخرى على أساس القسط الثابت كما يلي:

مباني	20 سنة
ناقلات بترول	16 - 25 سنة
أثاث ومعدات وبرامج حاسب آلي	3 - 5 سنوات
سيارات	5 سنوات
تحسينات الممتلكات المستأجرة	عمر الأصل الإنتاجي أو مدة عقد الإيجار أيهما أقصر

يتم بتاريخ كل بيان مركز مالي مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك مع الأخذ في الاعتبار أثر أي تغييرات في التقدير المحاسب عنه على أساس مستقبلي.

تدرج الممتلكات تحت الإنشاء لأغراض إدارية أو لأغراض لم تحدد بعد بالتكلفة ناقصاً أي خسائر متحققة نتيجة الانخفاض في القيمة. وتشتمل التكلفة على الأتعاب المهنية. يبدأ استهلاك هذه الموجودات، على نفس أساس احتساب الممتلكات والمعدات الأخرى، حينما يتم تجهيز الموجودات للاستخدام المزمع لها.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل مباشرة إلى قيمتها المستردة إذا تجاوزت القيمة الدفترية للأصل القيمة المستردة المقدرة لها (إيضاح 2 (ن)).

إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو استبعاد أي بند من بنود الممتلكات والمعدات يتم تحديدها على أنها الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل المجموع.

(ط) مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين

تلتزم المجموعة بدفع مساهمة محددة لبرنامج الدولة وسداد مبالغ مقطوعة في إطار برامج المنافع المحددة للموظفين في فترة التوقف عن العمل، وفقاً لقوانين مقر العمل الذي سيعملون به. إن برنامج المنافع غير ممول ويتم احتسابه على أساس المبلغ المستحق الدفع إلى الموظفين نتيجة لإنهاء خدماتهم في تاريخ بيان المركز المالي. ويعتبر ذلك أساساً موثقاً به للتقدير التقريبي للقيمة الحالية للالتزام النهائي.

(ي) أسهم خزينة

تتمثل أسهم الخزينة في أسهم الشركة الأم الخاصة التي تم إصدارها ثم إعادة شراؤها لاحقاً من قبل الشركة الأم ولم يتم إعادة إصدارها أو إلغائها بعد. وتتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. وفقاً لطريقة التكلفة، يتم إدراج متوسط تكلفة الأسهم المعاد شراؤها كحساب معاكس ضمن حقوق الملكية. عند بيع هذه الأسهم يتم إدراج الأرباح في حساب منفصل غير قابل للتوزيع ضمن حقوق المساهمين "احتياطي أسهم الخزينة"، ويتم تحميل أي خسائر محققة على الحساب نفسه في حدود الرصيد الدائن لذلك الحساب، ويتم تحميل الخسائر الإضافية على الأرباح المرحلة ثم الاحتياطيات ثم علاوة الإصدار. تستخدم الأرباح المحققة لاحقاً عن بيع أسهم الخزينة لمقابلة الخسائر المسجلة سابقاً في علاوة الإصدار ثم الاحتياطيات ثم الأرباح المرحلة ثم احتياطي أسهم الخزينة على التوالي. لا يتم دفع أي توزيعات نقدية عن أسهم الخزينة. إن إصدار أسهم المنحة يؤدي إلى زيادة عدد أسهم الخزينة بشكل نسبي وتخفيض متوسط تكلفة السهم دون أن يؤثر على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

(ك) العملات الأجنبية

يتم ترجمة المعاملات بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل (الدولار الأمريكي) وفقاً للأسعار السائدة بتاريخ المعاملة. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة إلى الدولار الأمريكي وفقاً للمعدلات السائدة بتاريخ التقرير. يتم تسجيل أي أرباح أو خسائر ناتجة عن التحويل في بيان الدخل المجموع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

يتم تحويل البنود غير النقدية التي تقاس وفقاً لتكلفة التاريخية بعملة أجنبية وفقاً للمعدلات السائدة بتاريخ المعاملات المبدئي ولا يتم إعادة تحويلها لاحقاً.

يتم إعادة ترجمة الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقومة بالعملات الأجنبية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة إلى عملة التعامل بسعر الصرف في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

يتم عرض البيانات المالية الفردية لكل من شركات المجموعة بالعملة السائدة بالبيئتين الاقتصادية الأساسية التي تعمل فيها الشركة (عملة التعامل). لغرض البيانات المالية المجمعة، تعرض النتائج والمركز المالي لكل شركة بالدولار الأمريكي وهو عملة التعامل للشركة الأم. إن عملة العرض للبيانات المالية المجمعة هو الدينار الكويتي.

لغرض عرض البيانات المالية المجمعة، يتم عرض موجودات والمطلوبات الأجنبية للمجموعة بالدينار الكويتي باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير. يتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للفترة، إلا إذا تقلبت أسعار الصرف بشكل كبير خلال هذه الفترة وفي هذه الحالة يتم استخدام أسعار الصرف التقريبية السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تصنيف فروقات التحويل الناتجة، إن وجدت، كحقوق ملكية وتؤخذ إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية للمجموعة. تدرج فروقات التحويل في بيان الدخل المجموع في الفترة التي يتم فيها بيع العمليات الأجنبية.

تعالج الشهرة وتعديلات القيمة العادلة الناتجتين عن شراء عملية أجنبية كموجودات والمطلوبات من العملية الأجنبية ويتم تحويلها بتاريخ نهاية الأعمال.

(ل) الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيراد من المبيعات عند التسليم وعند انتقال المخاطر والمكافأة المتعلقة بها بالكامل.

يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة على أساس نسبي زمني يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

تقاس أرباح بيع الاستثمارات بالفرق بين المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للاستثمار في تاريخ البيع، ويتم إدراجها في تاريخ البيع.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت حق استلام تلك الدفعات.

تسجل الإيرادات والمصاريف الأخرى على أساس مبدأ الاستحقاق.

(م) تكاليف الاقتراض

يتم إضافة تكاليف الاقتراض المرتبطة مباشرة بشراء أو إنشاء أو إنتاج الموجودات المؤهلة، وهي موجودات تتطلب مدة طويلة لتكون جاهزة للاستخدام المزمع منها أو بيعها، إلى تكلفة هذه الموجودات إلى أن تصبح هذه الموجودات صالحة للاستخدام أو البيع بشكل كامل.

يتم احتساب الفوائد على القروض الأخرى على أساس مبدأ الاستحقاق ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل المجموع للفترة التي يتم تكبدها فيها.

(ن) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

في تاريخ كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية للموجودات للتأكد فيما إذا كان هناك دليل على انخفاض في قيمة تلك الموجودات. إذا كان يوجد دليل على الانخفاض، يجب تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لاحتساب خسائر الانخفاض في القيمة (إن وجدت). إذا لم يكن من الممكن احتساب القيمة القابلة للاسترداد لأصل منفرد، يجب على المجموعة تقدير القيمة القابلة للاسترداد من وحدة توليد النقد للأصل التابع لها.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى. يتم تقدير القيمة المستخدمة للأصل من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية مقابل القيمة الحالية لها بتطبيق سعر الخصم المناسب الذي يعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المتعلقة بالأصل.

في حالة تقدير القيمة المستردة للأصل (أو وحدة توليد النقد) بأقل من القيمة الدفترية له، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى مقدار القيمة المستردة له. يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل المجموع.

في حالة تم عكس خسارة الانخفاض في القيمة لاحقاً، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى مقدار التقدير المعدل لقيمتها المستردة بحيث ألا تتجاوز القيمة الدفترية الزائدة تلك القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها في حال عدم الاعتراف بأي خسارة نتيجة الانخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بعكس خسارة انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل المجموع.

(س) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص فقط عندما يكون على المجموعة التزام قانوني حالي أو محتمل، نتيجة لحدث سابق يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك تدفقاً صادراً للموارد الاقتصادية لتسوية الالتزام، مع إمكانية إجراء تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. ويتم مراجعة المخصصات في تاريخ كل تقرير وتعديلها لإظهار أفضل تقدير حالي. وعندما يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود مادياً، فيجب أن يكون المبلغ المعترف به كمخصص هو القيمة الحالية للمصاريف المتوقعة المطلوبة لتسوية الالتزام.

(ع) الأحداث المحتملة

لا يتم إدراج المطلوبات المحتملة في البيانات المالية المجمعة. بل يتم الإفصاح عنها ما لم يكن احتمال التدفق للمصادر التي تشمل المنافع الاقتصادية مستبعداً.

لا يتم إدراج الموجودات المحتملة في البيانات المالية المجمعة ولكن يتم الإفصاح عنها عندما يكون تحقيق منافع اقتصادية مرجحاً.

(ف) معلومات القطاع

إن القطاع هو جزء مميز من المجموعة يعمل في أنشطة الأعمال التي ينتج عنها اكتساب إيرادات أو تكبد مصاريف. يتم الإفصاح عن القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية التي يتم مراجعتها من قبل متخذ القرار التشغيلي الرئيسي وهو الشخص المسؤول عن توزيع الموارد وتقييم الأداء واتخاذ القرارات الاستراتيجية حول القطاعات التشغيلية.

٣. الأحكام الهامة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبينة في إيضاح ٢، يجب أن تتخذ إدارة الشركة الأم أحكاماً وتقديرات وافتراسات بشأن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا تتضح بسهولة من خلال مصادر أخرى. تلك التقديرات والافتراضات المصاحبة لها تستند إلى عامل الخبرة السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الرئيسية بشكل مستمر. تدرج التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها مراجعة التقدير وذلك في حال أثر هذا التعديل على تلك الفترة فقط، بينما تدرج في فترة المراجعة وفترة مستقبلية في حال أثر هذا التعديل على كل من الفترة الحالية والفترة المستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

أ) أحكام هامة لتطبيق السياسات المحاسبية

قامت الإدارة بوضع الأحكام التالية، بعيداً عن تلك التي تتعلق بالتقديرات (انظر أدناه)، في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، والتي كان لها أثر كبير على المبالغ الدفترية في البيانات المالية المجمعة.

i. الاعتراف بالإيراد

يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يكون هناك منافع اقتصادية محتملة للمجموعة، ويمكن قياس الإيرادات بصورة موثوق بها. إن تحديد خصائص الاعتراف بالإيرادات كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ يتطلب أحكام هامة.

ii. مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

إن تحديد المبلغ القابل للاسترداد المستحق من العملاء والعوامل المحددة لاحتساب انخفاض في قيمة المدينون تتضمن أحكام هامة.

iii. تصنيف الاستثمارات

عند اقتناء الاستثمار، تقوم المجموعة بتصنيف الاستثمارات «بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» أو «المتاحة للبيع». تتبع المجموعة إرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ لتصنيف تلك الاستثمارات.

تقوم المجموعة بتصنيف الاستثمارات «بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» إذا تم اقتناءها ميدئياً بهدف تحقيق الربح القصير الأجل أو إذا تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل عند الاقتناء، بحيث يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق. يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى باستثناء استثمارات في شركات تابعة وزميلة ومحاصة كاستثمارات «متاحة للبيع».

iv. انخفاض قيمة الاستثمارات

تعتبر إدارة المجموعة أن الاستثمارات المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في قيمتها عند وجود انخفاض مؤثر أو مطول للقيمة العادلة عن التكلفة. إن تحديد ما إذا كان الانخفاض مؤثر أو مطول قد يتطلب أحكام هامة.

v. الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

يتم استهلاك تكلفة الممتلكات والمعدات على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصل على أساس فترة الاستخدام المتوقع للأصل والإهلاك المادي المتوقع التي تعتمد على عوامل التشغيل.

vi. انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات

تقوم المجموعة بتحديد ما إذا انخفضت قيمة السفن على الأقل مرة سنوياً عن طريق الحصول على تقديرات القيمة العادلة من مقيمين مستقلين. عندما تنخفض القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع إلى أقل من القيمة الدفترية للسفن، فإن تقدير القيمة القابلة للاسترداد يتطلب تقدير القيمة التشغيلية للسفن. إن تقدير القيمة التشغيلية يتطلب من الإدارة إجراء تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة والعمر الإنتاجي المتبقي للسفن واختيار معدل خصم مناسب لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

vii. القيمة المتبقية من السفن

يتم تحديد القيمة المتبقية للسفن بناء على التقديرات التي قامت بها الإدارة التقنية لشركة دي أند كيه. تحتسب التقديرات باستخدام الوزن الساكن للسفن مضروباً في تقدير الإدارة لسعر الصلب الخردة، الذي يستند جزئياً على عمر السفن ونوعية الصلب المستخدم بها.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

(ب) الأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

إن الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والمصادر الرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات في تاريخ بيان المركز المالي المجمع والتي لها مخاطر جوهرية تؤدي إلى حدوث تعديلات مادية للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة مبينة فيما يلي:

i. المبيعات وتكلفة المبيعات والمخزون

يتم عمل تقديرات للمبيعات وتكلفة المبيعات والمخزون في عمليات البيع والشراء القائمة على أساس التسعير المستقبلي، باستخدام سعر الإغلاق لمؤشر السلع (Platts) وطبقاً لشروط العقد.

ii. مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

إن عملية تحديد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها تتطلب عدد من التقديرات من قبل الإدارة. إن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها يتم إثباته عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن المجموعة سوف تكون غير قادرة على تحصيل ديونها. الديون المدومة يتم شطبها عندما يتم تحديدها. إن المخصصات وشطب الذمم المدينة تخضع لموافقة الإدارة.

iii. القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم غير مسعرة

إذا كان السوق الذي يتم فيه بيع الموجودات المالية غير نشط أو غير متوفر، تقوم المجموعة بتقدير القيمة العادلة عن طريق استخدام أسس التقييم التي تتضمن استخدام عمليات تجارية بحتة حديثة، وذلك بالرجوع لأدوات مالية أخرى مشابهة أو بالاعتماد على تحليل للتدفقات النقدية المخصومة أو باستخدام نماذج تسعير الخيارات التي تعكس ظروف المصدر المحددة. إن هذا التقييم يتطلب من المجموعة عمل تقديرات عن التدفقات النقدية المستقبلية والمخصومة والتي هي عرضة لأن تكون غير مؤكدة.

ع. نقد في الصندوق ولدى البنوك

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
2.975	20.799	نقد في الصندوق ولدى البنوك
28.339	39.472	حسابات تحت الطلب وودائع لأجل
31.314	60.271	النقد والنقد المعادل
1.142	212	ودائع لأجل تستحق أكثر من 3 أشهر
32.456	60.483	

اكتسبت الودائع لأجل متوسط معدل فائدة فعلية 0.25% (2012: 0.25%) سنوياً وتستحق خلال 3 إلى 6 أشهر (2012: 3 إلى 6 أشهر) من تاريخ الإيداع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

٥. استثمارات

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل:
		محافظ بها للمتاجرة:
41.391	45.047	محافظ مدارة
1.236	1.300	أوراق مالية
42.627	46.347	
		استثمارات متاحة للبيع:
162	210	أوراق مالية مسعرة
26.607	26.433	أوراق مالية غير مسعرة
26.769	26.643	

إن الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بقيمة دفترية تبلغ 45.05 مليون دينار كويتي (2012 : 41.39 مليون دينار كويتي) مرهونة كضمان مقابل مبالغ مستحقة للبنوك (إيضاح 11).

خلال السنة، قامت المجموعة بقياس استثماراتها في شركة فوباك هورايزون الفجيرة المحدودة (أوراق مالية غير مسعرة) بالقيمة العادلة. وبناءً عليه، تم إثبات مبلغ 28 مليون دينار كويتي (2012 : 2.26 مليون دينار كويتي) كاحتياطي القيمة العادلة تحت بند حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الشامل للتغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع، وعليه تتضمن الأوراق المالية غير المسعرة استثمار بنسبة 11.1% في شركة فوباك هورايزون الفجيرة المحدودة مدرجة بالقيمة العادلة بمبلغ 25.29 مليون دينار كويتي (2012 : 25.47 مليون دينار كويتي). إن القيمة العادلة مبنية على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام سعر الفائدة الخالي من المخاطر بنسبة 2.8% (2012 : 1.8%) ومعدل المخاطر بنسبة 6.7% (2012 : 8%) المتعلقة بالاستثمارات .

كما تتضمن الأوراق المالية غير المسعرة استثمار بنسبة 12.5% في شركة آسيا بتروليم المحدودة مدرجة بالتكلفة بمبلغ 1.14 مليون دينار كويتي (2012 : 1.14 مليون دينار كويتي) حيث أنه لم يكن بالإمكان قياس القيمة العادلة بصورة موثوق فيها نظراً لعدم الحصول على المعلومات ذات الصلة ، وبالتالي فقد تم إدراجها بالتكلفة.

٦. مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
159.424	117.258	مدينون تجاريون
545	750	مصاريف مدفوعة مقدماً
27	29	تأمينات مستردة وضرائب
530	578	أخرى
160.526	118.615	

تختلف فترة الائتمان للمجموعة من عميل إلى آخر. إن مبلغ المدينون التجاريون بطبيعته قصير الأجل، ويحمل معدل فائدة بشروط تجارية. يستحق جزء كبير من مبلغ المدينون التجاريون خلال 3 أشهر من تاريخ التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

7. قروض أخرى

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
1,474	497	شركة أنبترو المحدودة Inpetro SARL
658	660	الشركة العربية للصهاريج المحدودة
17	17	أخرى
2,149	1,174	

قامت المجموعة بتقديم قرض مشترك طويل الأجل إلى الشركة العربية للصهاريج المحدودة - المملكة العربية السعودية.

إن بعض القروض السابقة تحمل معدل فائدة ثابت يتراوح ما بين 0% إلى 8% (2012: 0% إلى 8%) سنويا، والبعض الآخر يحمل معدل فائدة متغير بواقع 3.5% (2012: 3.5%) فوق الثلاثة أشهر ليبور.

8. استثمار في مشروع مشترك

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
4,068	3,784	شركة يونيترمنالز المحدودة - لبنان شركة يونيترمنالز المحدودة

تملك المجموعة حصة بنسبة 50% مع حق معادل للتصويت في رأس المال لشركة يونيترمنالز المحدودة، لبنان.

إن حصة المجموعة من صافي موجودات ونتائج شركة يونيترمنالز المحدودة، لبنان المتضمنة في البيانات المالية المجمعة بناء على البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر.

إن الجدول التالي يوضح ملخص المعلومات المالية لإستثمار المجموعة في المشروع المشترك :

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
65,340	50,194	الموجودات المتداولة
5,668	5,656	الموجودات الغير متداولة
(62,318)	(47,664)	المطلوبات المتداولة
(554)	(618)	المطلوبات الغير متداولة
8,136	7,568	صافي الموجودات
4,068	3,784	حصة المجموعة في صافي الموجودات
2,592	1,720	ربح التشغيل
(360)	(380)	فوائد قرض ومصاريف أخرى
2,232	1,340	ربح السنة
1,116	670	حصة المجموعة في ربح السنة (إيضاح 20)

بلغت توزيعات الأرباح المستلمة من المشروع المشترك خلال السنة 962 ألف دينار كويتي (2012: 886 ألف دينار كويتي).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

9. استثمارات في شركات زميلة

2012	2013	نسبة	الموقع	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	المساهمة		
1.076	953	40%	موزمبيق	شركة أنبترو المحدودة
3.379	3.767	36.5%	المملكة العربية السعودية	الشركة العربية للصهاريج المحدودة
4.589	5.335	22.22%	جيبوتي	شركة هورايزون جيبوتي هولدينج المحدودة
6.109	6.422	15%	سنغافورة	شركة هورايزون سنغافورة تيرمينالز برايفت المحدودة
6.002	6.540	32.5%	المغرب	شركة هورايزون تجيريز تيرمينالز أس أيه المحدودة
21.155	23.017			

شركة أنبترو المحدودة (Inpetro SARL)

يمثل استثمار المجموعة في شركة أنبترو المحدودة استثمار في مشروع خزانات للمنتجات البترولية. تم احتساب حصة المجموعة في صافي موجودات ونتائج في شركة أنبترو المحدودة على أساس البيانات المالية المدققة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 (2012: فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012) وحسابات الإدارة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 ديسمبر 2013 (2012: فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 ديسمبر 2012).

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
2.428	2.244	مجموع الموجودات
(1.352)	(1.291)	مجموع المطلوبات
1.076	953	صافي الموجودات
801	953	إيرادات التشغيل
(661)	(725)	مصاريف التشغيل
140	228	ربح السنة (إيضاح 20)

الشركة العربية للصهاريج المحدودة Arabtank Terminals Ltd

يمثل استثمار المجموعة في الشركة العربية للصهاريج المحدودة حصتها في المرحلة الأولى في مشروع صهاريج المنتجات الكيماوية وحصتها من المرحلة الثانية في بناء صهاريج للمنتجات البترولية.

تم احتساب حصة المجموعة في صافي موجودات ونتائج أعمال الشركة العربية للصهاريج المحدودة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة بناء على البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر وهي كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
7.393	6.869	مجموع الموجودات
(1.178)	(1.240)	المطلوبات المتداولة
(2.836)	(1.862)	دين طويل الأجل
3.379	3.767	صافي الموجودات
1.209	1.219	إيرادات التشغيل
(802)	(839)	مصاريف التشغيل
407	380	ربح السنة (إيضاح 20)

شركة هورايزون جيبوتي هولدينج المحدودة Horizon Djibouti Holdings Ltd

يمثل استثمار المجموعة في شركة هورايزون جيبوتي هولدينج المحدودة، جيبوتي الاستثمار في مشروع خزانات للمنتجات البترولية. تم احتساب حصة المجموعة في صافي موجودات ونتائج أعمال شركة هورايزون جيبوتي هولدينج المحدودة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة على أساس البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر وهي كما يلي:

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
6.493	6.957	مجموع الموجودات
(1.904)	(1.622)	مجموع المطلوبات
4.589	5.335	صافي الموجودات
1.670	1.625	إيرادات التشغيل
(808)	(887)	مصاريف التشغيل
862	738	ربح السنة (إيضاح 20)

شركة هورايزون سنغافورة تيرمينالز برايفت المحدودة، Horizon Singapore Terminals Private Ltd

قامت المجموعة بالاستثمار في شركة هورايزون سنغافورة تيرمينالز برايفت المحدودة والذي يمثل حصة 15% من رأس المال المصدر والمدفوع. وطبقاً لاتفاقية المساهمين المؤرخة 29 مارس 2005، يتطلب اتخاذ كافة القرارات المتعلقة بالسياسة التجارية، الفنية والتشغيلية موافقة المساهمين الذين يملكون ما لا يقل عن 86% من رأس المال المصدر للشركة المستثمر فيها. وبذلك تمارس المجموعة تأثيراً جوهرياً وليس سيطرة كاملة على القرارات المتعلقة بالسياسة المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها. تم احتساب حصة المجموعة في صافي موجودات ونتائج شركة هورايزون سنغافورة تيرمينالز برايفت المحدودة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة بناء على البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر وهي كما يلي :

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
14.161	13.270	مجموع الموجودات
(8.052)	(6.848)	مجموع المطلوبات
6.109	6.422	صافي الموجودات
4.010	4.290	إيرادات التشغيل
(2.173)	(2.215)	مصاريف التشغيل
1.837	2.075	ربح السنة (إيضاح 20)

شركة هورايزون تانجيرز تيرمينالز أس آيه المحدودة (Horizon Tangiers Terminals SA. (HTTSA)

يمثل استثمار المجموعة في شركة هورايزون تانجيرز تيرمينالز أس آيه المحدودة ، الإستثمار في مشروع خزانات للمنتجات البترولية . تم احتساب حصة المجموعة في صافي موجودات ونتائج أعمال شركة هورايزون تانجيرز تيرمينالز أس آيه المحدودة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة على أساس البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر وهي كما يلي:

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
15.431	14.751	مجموع الموجودات
(9.429)	(8.211)	مجموع المطلوبات
6.002	6.540	صافي الموجودات
1.168	2.547	إيرادات التشغيل
(1.767)	(2.023)	مصاريف التشغيل
(599)	524	ربح (خسارة) السنة (إيضاح 20)

إن ملخص المعلومات المالية كما في البيانات المالية للشركات الزميلة أعلاه كما في 31 ديسمبر 2013 هي كما يلي :

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
26.664	27.524	الموجودات المتداولة
173.055	165.551	الموجودات الغير متداولة
(24.587)	(22.509)	المطلوبات المتداولة
(81.048)	(68.249)	المطلوبات الغير متداولة
94.084	102.317	صافي الموجودات
43.992	50.285	إيرادات التشغيل
(27.814)	(29.538)	مصاريف التشغيل
16.178	20.747	ربح السنة

بلغت توزيعات الأرباح المستلمة من الشركات الزميلة خلال السنة 2.03 مليون دينار كويتي (2012 : 1.62 مليون دينار كويتي) .

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

أ. ممتلكات ومعدات

المجموع	تحسينات المكاتب المستأجرة	سيارات	أثاث ومعدات وبرامج حاسب آلي	ناقلات بترول	مباني	أرض ملك حر
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
34.406	57	131	1.055	30.927	1.692	544
40	-	-	11	29	-	-
(6.086)	-	-	-	(6.086)	-	-
(287)	-	-	-	(287)	-	-
28.073	57	131	1.066	24.583	1.692	544
577	-	-	11	566	-	-
(202)	-	-	(37)	(165)	-	-
28.448	57	131	1.040	24.984	1.692	544
11.968	57	72	697	10.201	941	-
1.630	-	17	76	1.497	40	-
(4.912)	-	-	-	(4.912)	-	-
8.686	57	89	773	6.786	981	-
1.492	-	18	103	1.331	40	-
10.178	57	107	876	8.117	1.021	-
18.270	-	24	164	16.867	671	544
19.387	-	42	293	17.797	711	544

تم رهن عقود ناقلات بترول كضمان مقابل القرض لأجل (إيضاح 13).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

11. مستحق للبنوك

يمثل بند مستحق للبنوك تسهيلات ائتمانية بالدينار الكويتي والدولار الأمريكي من البنوك التي تتعامل معها المجموعة. وتحمل هذه التسهيلات متوسط معدل فائدة بواقع 2.2% (2012: 2.2%) سنوياً. إن المستحق للبنوك مضمون جزئياً باستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بقيمة دفترية 45.05 مليون دينار كويتي (2012: 41.39 مليون دينار كويتي) (إيضاح 5).

12. دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
62,191	74,893	دائنون تجاريون
14,360	9,404	مصاريف مستحقة
449	483	مخصص إجازات الموظفين
54	56	مخصص مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
4,147	2,715	أخرى
81,201	87,551	

13. قرض لأجل

تم الحصول على القرض لأجل المتعلق بتمويل ناقلتي بترول من خلال شركة DKHL (شركة تابعة). إن القرض لأجل مقوم بالدولار الأمريكي ومضمون برهن عقود ناقلات بترول ويحمل معدل فائدة يتراوح من 1.75% إلى 5.32% (2012: 1.75% إلى 5.32%) سنوياً.

14. مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
2,020	1,801	الرصيد في بداية السنة
236	382	المحمل خلال السنة
(455)	(359)	المدفوع خلال السنة
1,801	1,824	الرصيد في نهاية السنة

15. رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من 152,250,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس (2012: 152,250,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس).

16. احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات الكويتي والنظام الأساسي للشركة الأم فإنه يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل مخصصات حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي القانوني. قررت الشركة الأم عدم زيادة الاحتياطي القانوني بما يزيد عن مبلغ يعادل 50% من رأس المال المدفوع. وبالتالي، فإن التحويل إلى الاحتياطي القانوني، بما يقل عن 10% من ربح السنة، هو المبلغ المطلوب لزيادة الاحتياطي إلى 50% من رأس المال المدفوع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

إن التوزيعات من هذا الاحتياطي محددة بالمبلغ المطلوب لتأمين توزيعات أرباح بنسبة 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تكفي فيها الأرباح المرحلة بتأمين هذه التوزيعات.

١٧. احتياطي عام

وفقا لأحكام النظام الأساسي للشركة الأم يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل مخصصات حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي العام. تم إيقاف هذا التحويل بقرار تم اتخاذه في الجمعية العمومية العادية للشركة بناء على توصية من مجلس الإدارة ولا توجد قيود على التوزيعات من الاحتياطي العام.

١٨. أسهم خزينة

2012	2013	
7,620,000	7,620,000	عدد الأسهم
5.0%	5.0%	النسبة المئوية للأسهم المصدرة
2.59	3.01	القيمة السوقية (مليون دينار كويتي)
2.77	2.77	التكلفة (مليون دينار كويتي)

بناء على قرار هيئة أسواق المال بتاريخ 30 ديسمبر 2013، قامت الشركة الأم بتجميد جزء من الأرباح المرحلة المتاحة بما يساوي رصيد أسهم الخزينة كما في 31 ديسمبر 2013. إن هذا الرصيد غير قابل للتوزيع طوال فترة احتفاظ الشركة بأسهم الخزينة.

١٩. صافي فوائد عمليات تسويق البترول

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
4,169	29	إيرادات فوائد
(5,319)	(4,550)	مصاريف فوائد
(1,150)	(4,521)	

٢٠. حصة من نتائج شركات زميلة ومشروع مشترك

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
140	228	شركة انبترو المحدودة (إيضاح 9)
407	380	الشركة العربية للصهاريج المحدودة (إيضاح 9)
862	738	شركة هورايزون جيبوتي هولدينج المحدودة (إيضاح 9)
1,837	2,075	شركة هورايزون سنغافورة تيرمينالز برايفت المحدودة (إيضاح 9)
(599)	524	شركة هورايزون تانجيرز تيرمينالز أس آيه المحدودة (إيضاح 9)
1,116	670	شركة يونيترمينالز المحدودة - لبنان (إيضاح 8)
3,763	4,615	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

٢١. إيرادات الاستثمار

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
2.669	3.620	أرباح غير محققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
295	976	إيرادات توزيعات أرباح
2.964	4.596	

٢٢. مصاريف أخرى

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
801	-	استرداد أتعاب قانونية
(450)	(472)	صافي خسارة فرق عملة أجنبية
191	57	إيرادات فوائد متعلقة بمشروع
(851)	45	إيرادات (مصاريف) متنوعة
(309)	(370)	

٢٣. حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومخصص الزكاة

يتم احتساب حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بواقع 1% من ربح المجموعة بعد خصم حصتها من إيرادات الشركات المساهمة التابعة والزميلة والمحول إلى الاحتياطي القانوني.

يتم احتساب مخصص الزكاة بواقع 1% من ربح الشركة الأم بعد خصم حصتها من إيرادات الشركات المساهمة التابعة والزميلة الكويتية وفقاً للقانون رقم 46 / 2006 و مرسوم وزارة المالية رقم 2007/58 واللوائح التنفيذية ذات الصلة.

لم يتم أخذ مخصص مساهمة الزكاة نظراً لعدم وجود ربح خاص بالشركة الأم تحتسب الزكاة على أساسه.

٢٤. ضريبة دعم العمالة الوطنية

خلال عام 2006، قامت المجموعة برفع دعوى قضائية ضد وزارة المالية بخصوص المطالبة بمبلغ إضافي بقيمة 442 ألف دينار كويتي عن ضريبة دعم العمالة الوطنية للسنة من 2001 إلى 2004. هذه المطالبة تمثل الفرق بين طريقة احتساب ضريبة دعم العمالة الوطنية على أساس الربح السنوي المجموع للمجموعة، واحتسابها على أساس الربح السنوي للشركة الأم.

صدر حكم لصالح المجموعة في القضية المرفوعة كما هو مشار إليه أعلاه. بناءً على ما سبق، فقد استمرت المجموعة باحتساب ضريبة دعم العمالة الوطنية على أساس الربح السنوي للشركة الأم عن السنوات من 2005 إلى 2013. لا تزال المجموعة مستمرة بالدعوى القضائية ضد الوزارة فيما يتعلق بالرصيد القائم.

لم يتم احتساب ضريبة دعم العمالة الوطنية لعدم وجود ربح خاص بالشركة الأم تحتسب ضريبة دعم العمالة الوطنية على أساسه.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

٢٥. ربحية السهم

تم احتساب ربحية السهم بتقسيم ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

2012	2013	
5.836	6.075	ربح السنة (ألف دينار كويتي)
152.250.000	152.250.000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة القائمة
(7.620.000)	(7.620.000)	المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزينة القائمة
144.630.000	144.630.000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
40.35	42.00	ربحية السهم (فلس)

٢٦. أرباح مقترحة توزيعها

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بواقع 30 فلس للسهم الواحد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 (2012: 30 فلس للسهم الواحد). إن هذا الاقتراح خاضع لموافقة الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

٢٧. الجمعية العمومية السنوية

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين في اجتماعها المنعقد في 24 مارس 2013 على البيانات المالية المجمعة السنوية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012، وتم توزيع أرباح للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 بواقع 30 فلس للسهم الواحد (2011: لا شيء).

٢٨. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

يمثل هذا البند المعاملات التي تتم مع الأطراف ذات العلاقة ضمن المسار الطبيعي للنشاط. تتم شروط هذه المعاملات على أساس التفاوض بشأن العقود.

تتضمن الأطراف ذات الصلة بشكل رئيسي المساهمين الرئيسيين بالشركة الأم وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التابعة والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وموظفي الإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

إن الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة التي تظهر في البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

الإجمالي 2012 ألف دينار كويتي	الإجمالي 2013 ألف دينار كويتي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دينار كويتي	شركات زميلة ألف دينار كويتي	مشاريع مشتركة ألف دينار كويتي
242,685	258,737	-	-	258,737
5,668	5,539	-	5,539	-
الإجمالي 2012 ألف دينار كويتي	الإجمالي 2013 ألف دينار كويتي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دينار كويتي	شركات زميلة ألف دينار كويتي	مشاريع مشتركة ألف دينار كويتي
19,022	86	-	5	81
2,032	347	-	346	1
2,149	1,174	-	1,174	-
2012 ألف دينار كويتي	2013 ألف دينار كويتي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دينار كويتي	شركات زميلة ألف دينار كويتي	مشاريع مشتركة ألف دينار كويتي
777	665	-	-	-
76	97	-	-	-
853	762	-	-	-
الإجمالي 2012 ألف دينار كويتي	الإجمالي 2013 ألف دينار كويتي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دينار كويتي	شركات زميلة ألف دينار كويتي	مشاريع مشتركة ألف دينار كويتي

1. الإيرادات؛
المبيعات
مصاريف تخزين

2. المستحق من/إلى أطراف ذات علاقة؛
مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
قروض قصيرة الأجل وآخرون

3. مدفوعات موظفي الإدارة الرئيسية؛
رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل
مكافأة نهاية خدمة الموظفين

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

٢٩. معلومات القطاع

تعمل المجموعة بصورة رئيسية في التجارة في النفط الخام والمنتجات البترولية. كذلك فإن أنشطة التجارة في النفط الخام والمنتجات البترولية تتعلق بعمليات التخزين والنقل والتوزيع. وتتداخل هذه العمليات والأنشطة وتعرض لمخاطر وعوائد متشابهة، وعليه فإن الإدارة تعتبر أن المجموعة تعمل ضمن قطاعاً تقريبا تشغيليا واحداً. كما تعمل المجموعة في مناطق جغرافية مختلفة. إن معلومات القطاعات التشغيلية للمجموعة يتم تخصيصها فيما يلي:

		2013				2012			
	أفريقيا والشرق الأوسط	أوروبا وأمريكا الجنوبية	آسيا والشرق الأقصى	أفريقيا والشرق الأوسط	أفريقيا والشرق الأوسط	أوروبا وأمريكا الجنوبية	آسيا والشرق الأقصى	أفريقيا والشرق الأوسط	أوروبا وأمريكا الجنوبية
المجموع	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
1.079.973	1.240.569	-	10.086	1.250.655	976.781	17.104	86.088	976.781	17.104
10.831	6.934	-	2.072	9.006	8.827	(28)	2.032	8.827	(28)
(7.496)				(7.021)					
3.335				1.985					
160.526	118.615	-	-	118.615	160.526	-	-	160.526	-
214.700				224.314					
375.226				342.929					
62.191	74.893	-	-	74.893	45.532	16.659	-	45.532	16.659
233.263				186.052					
295.454				260.945					

إن الاستهلاك والمصاريف الرأسمالية والمصاريف غير النقدية تتعلق بصفة أساسية بوجودات المجموعة غير الموزعة.

إن نتائج الشركات الزميلة للمجموعة والمشاركات المشتركة قد تم تضمينها بالكامل تحت بند قطاعات أفريقيا والشرق الأوسط وآسيا والشرق الأقصى.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

السياسات المحاسبية الهامة

إن تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والطرق المتبعة بما في ذلك معايير الاعتراف وأساس القياس وأساس الاعتراف بالإيرادات والمصروفات، فيما يتعلق بكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية مبينة في إيضاح 2 حول البيانات المالية المجمعة.

فئات الأدوات المالية

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		الموجودات المالية
32,456	60,483	نقد في الصندوق ولدى البنوك
42,627	46,347	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
160,526	118,615	مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
2,149	1,174	قروض أخرى
26,769	26,643	استثمارات متاحة للبيع
264,527	253,262	
		المطلوبات
202,921	163,308	مستحق للبنوك
100	80	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مستحقة
81,201	87,551	دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
9,431	8,182	قرض لأجل
293,653	259,121	

أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم إدارة المجموعة بتقديم الخدمات إلى قطاع الأعمال، لتسيق الدخول إلى الأسواق المالية العالمية والمحلية، مراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بعمليات المجموعة. تشمل هذه المخاطر مخاطر السوق (وتشمل مخاطر العملة الأجنبية، مخاطر معدلات الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم)، مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي خطر أن تؤثر التغيرات في أسعار السوق مثل معدلات الفائدة وأسعار الأسهم على حجم إيرادات المجموعة أو قيمة ما لديها من أدوات مالية. تهدف إدارة مخاطر السوق إلى إدارة ومراقبة التعرض لمخاطر السوق في إطار الحدود المقبولة مع زيادة العائد في الوقت نفسه.

إن أنشطة المجموعة تعرضها بشكل رئيسي للمخاطر المالية الناجمة عن التغيرات في معدلات الفائدة وأسعار الأسهم. لا تتعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية حيث أن أغلب موجوداتها ومطلوباتها المالية مدرجة بالدولار الأمريكي.

مخاطر معدلات الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر معدلات الفائدة من جراء اقتراضها لأموال بأسعار فائدة متغيرة وإيداع ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

تحليل حساسية معدلات الفائدة

في 31 ديسمبر 2013، إذا كانت معدلات الفائدة على القروض (المستحق للبنوك والقروض لأجل) والودائع قصيرة الأجل أعلى/أقل بنسبة 1% مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، إرتفاع / إنخفاض ربح السنة بمبلغ 1.32 مليون دينار كويتي على التوالي (2012: إرتفاع / إنخفاض ربح بمبلغ 1.83 مليون دينار كويتي).

تتعرض المجموعة لمعدلات الفائدة على الودائع قصيرة الأجل والمستحق للبنوك والقروض لأجل كما هو مبين في إيضاح 4 و 11 و 13 على التوالي حول البيانات المالية المجمعة.

مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم أو قيمة أسعار الأسهم المستقلة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من استثمار المجموعة في أسعار الأسهم المصنفة كـ «استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» و«الاستثمارات المتاحة للبيع».

كما في 31 ديسمبر 2013، في حال زاد/ نقص صافي قيمة الموجودات للمحفظة المدارة بنسبة 5% (2012: 5%) إرتفاع / إنخفاض الربح بمبلغ 2.25 مليون دينار كويتي (2012: إرتفاع / انخفاض الربح بمبلغ 2.07 مليون دينار كويتي). إن أثر ذلك على الدخل الشامل الآخر من جراء مخاطر أسعار الأسهم غير مادي حيث إن الاستثمارات المسعرة المتاحة للبيع غير جوهرية.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في فشل الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يسبب خسارة مالية للمجموعة. يتم مراقبة تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومراجعة واعتماد ذلك من قبل الإدارة.

التعرض لمخاطر الائتمان

إن الأدوات المالية التي تعرض المجموعة إلى مخاطر الائتمان تتكون من الحسابات الجارية وتحت الطلب لدى البنوك، الودائع لأجل، القروض، والمدينون التجاريون وذمم مدينة أخرى. تقوم المجموعة بإيداع النقد والودائع لأجل لدى مؤسسات مالية مختلفة ذات سمعة ائتمانية جيدة كما أنها تعمل على تلافى التركيز الائتماني. بالنسبة إلى التركيز الائتماني للمدينين التجاريين وذمم مدينة أخرى، فإن المجموعة تتعامل عادة مع شركات النفط ذات السمعة الائتمانية الجيدة وكذلك المؤسسات الحكومية.

إن الحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان الناتج عن عدم سداد الطرف المقابل هو القيمة الدفترية للنقد في الصندوق ولدى البنوك، والقروض الأخرى والمدينون التجاريون والذمم المدينة الأخرى.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن نهج المجموعة في إدارة هذه المخاطر هو دوام التأكد، قدر الإمكان، من توافر سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند الاستحقاق، سواء في ظل ظروف طبيعية أو قاسية، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطر بسمعة المجموعة.

تستحق كافة الالتزامات المالية للمجموعة خلال سنة واحدة فيما عدا الجزء الغير متداول من القروض لأجل. وبالنسبة للقروض لأجل، يستحق مبلغ 1.02 مليون دينار كويتي (2012: 1.02 مليون دينار كويتي) خلال سنة واحدة ومبلغ 7.16 مليون دينار كويتي (2012: 8.41 مليون دينار كويتي) يستحق ما بين سنة إلى سبع سنوات.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة المبلغ المستلم من بيع الأصل أو المدفوع لسداد الإلتزام من خلال عملية تجارية بحتة بين أطراف السوق كما في تاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة على فرضية إتمام عملية بيع الأصل أو سداد الإلتزام بإحدى الطرق التالية:

- من خلال السوق الرئيسي للأصل أو الإلتزام
 - من خلال أكثر الأسواق ربحية للأصل أو الإلتزام في حال عدم وجود سوق رئيسي.
- فيما يلي الافتراضات والأساليب المستخدمة لتقدير القيمة العادلة لكل فئة من فئات الأدوات المالية:

ذمم مدينة وذمم دائنة وقروض قصيرة الأجل

تعادل القيم الدفترية تقريباً القيم العادلة نظراً لقصر فترة استحقاق هذه الأدوات.

النقد في الصندوق ولدى البنوك وودائع واستثمارات

تعادل القيم الدفترية للنقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع تقريباً القيم العادلة لها. تستند القيمة العادلة للأوراق المالية المسعرة إلى أسعار السوق المعلنة. إن إدارة المجموعة ليس لديها إمكانية الحصول على المعلومات ذات الصلة لقياس القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسعرة والمتاحة للبيع بشكل موثوق فيه باستثناء شركة فوباك هورايزون الفجيرة المحدودة كما هو مبين في إيضاح 5. وعليه، فإن تحديد القيمة الدفترية لهذه الاستثمارات يستند إلى تكلفتها. في رأي الإدارة، إن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات لا تختلف بشكل جوهري عن المبالغ الدفترية لها.

تقدير القيمة العادلة

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها أو الإفصاح عنها بالقيمة العادلة في البيانات المالية المجمعة من خلال مستوى قياس متسلسل إستناداً إلى أقل مستوى مدخلات جوهري نسبة إلى قياس القيمة العادلة ككل كما يلي:

- مسعرة (غير معدلة) في السوق النشط للموجودات والمطلوبات (المستوى الأول).
- المدخلات غير المسعرة المتضمنة في المستوى الأول والتي تم معينتها للموجودات والمطلوبات سواء بصورة مباشرة (كالاسعار) او بصورة غير مباشرة (مشتقة من الاسعار) - المستوى الثاني.
- المدخلات للموجودات والمطلوبات والتي لم تعتمد على معينتها من خلال السوق (مدخلات غير معينة) (المستوى الثالث).

يتم تحديد القيمة العادلة للمحافظ المدارة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل البالغة 45.05 مليون دينار كويتي (2012: 41.39 مليون دينار كويتي) وأوراق مالية مسعرة تحت بند استثمارات متاحة للبيع البالغة 0.21 مليون دينار كويتي (2012: 0.16 مليون دينار كويتي) على أساس قياس القيمة العادلة باستخدام المستوى رقم 1 فقط والتي تمثل أسعار السوق المعلنة السائدة بتاريخ التقرير المالي. يتم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية تحت فئة المحتفظ بها للمتاجرة على أساس مدخلات قياس القيمة العادلة باستخدام المستوى رقم 2.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمار في شركة فوباك هورايزون الفجيرة المحدودة، المصنف كاستثمارات متاحة للبيع على أساس قياس القيمة العادلة باستخدام المستوى رقم 3 والذي يستند إلى التقييم بطريقة التدفقات النقدية المخصومة.

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013، لم يكن هناك تحويلات بين المستويات المختلفة لقياس القيمة العادلة. خلال السنة، قامت المجموعة بأدراج إجمالي أرباح بمبلغ 0.26 مليون دينار كويتي (2012: 2.25 مليون دينار كويتي) تحت بند الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع تحت فئة المستوى 3 لتسلسل القيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

العقود المستقبلية والأجلة

إن القيمة العادلة للعقود المستقبلية والأجلة المفتوحة للمجموعة هي المبالغ المقدرة التي تقوم المجموعة باستلامها أو دفعها لإنهاء العقود بتاريخ التقرير المالي. فيما يلي القيم العادلة المقدرة لهذه العقود والمصنفة تحت المستوى رقم 1:

القيمة العادلة 2012	القيمة العادلة 2013	المبلغ الإسمي 2012	المبلغ الإسمي 2013		
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
969	7,618	957	7,615	شراء	العقود الأجلة
2,189	8,449	2,201	8,301	بيع	العقود الأجلة
-	-	-	-	شراء	العقود المستقبلية
30,104	5,117	30,130	5,099	بيع	العقود المستقبلية

3. إدارة مخاطر رأس المال

تدير المجموعة رأسمالها لضمان مقدرتها على مواصلة عملياتها على أساس المنشأة المستمرة وتعظيم العائد إلى المساهمين من خلال الاستخدام الأمثل للدين وحقوق الملكية. لم تتغير السياسة العامة للمجموعة منذ عام 2011.

بالمقارنة بالشركات الأخرى في نفس الصناعة، تقوم المجموعة بمراقبة رأس المال باستخدام نسبة الدين إلى رأس المال المعدل، الذي يمثل إجمالي الدين مقسوماً على رأس المال، يتم احتساب إجمالي الدين كإجمالي الإقراض (متضمناً القروض القصيرة والطويلة الأجل كما تم توضيحها في بيان المركز المالي المجموع) ناقصاً النقد في الصندوق ولدى البنوك. ويتم احتساب إجمالي رأس المال كحقوق الملكية والتي تظهر في بيان المركز المالي المجموع مضافاً إليها صافي الديون.

تتكون بنية رأسمال المجموعة من الدين الذي يتضمن مستحق للبنوك والقروض لأجل والنقد في الصندوق ولدى البنوك وحقوق الملكية التي تشتمل على رأس المال المصدر، الاحتياطيات، أسهم الخزينة والأرباح المرحلة كما هو مبين في هذه البيانات المالية المجمعة.

2012	2013	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
212.352	171.490	المستحق للبنوك والقروض لأجل (إيضاح 11 و 13)
(32.456)	(60.483)	ناقصاً: النقد في الصندوق ولدى البنوك (إيضاح 4)
179.896	111.007	صافي الدين
79.772	81.984	مجموع حقوق الملكية
259.668	192.991	مجموع موارد رأس المال
69%	58%	معدل الرفع

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

٣٢. ارتباطات والتزامات محتملة

2012	2013
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
1.859	929
89.118	88.147
90.977	89.076
14.000	12.000

التزامات محتملة:
خطابات ضمان وتأمين عطاءات
اعتمادات مستندية

ارتباطات:
استثمارات في مشاريع